

資料編 2.6. 山九／三井物産プラスチック

(1) INVOICE

|                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                          |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Mitsui &amp; Co. Plastics Ltd.</b><br>HEAD OFFICE<br>3-1, Ohtemachi 1-Chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6808 Japan                                                  |  | Invoice No. [REDACTED]<br>Sales Section [REDACTED]<br>Contract No. and Date: 2020/10/22<br>Date of Issue: 2020/10/22<br>Marks & Nos. [REDACTED] |  | Page: 2<br>Description<br>Unit Price<br>Amount                                                                                                                                           |  |
| <b>INVOICE</b><br>Invoice No. [REDACTED]<br>Sales Section [REDACTED]<br>Contract No. and Date: 2020/10/22<br>Date of Issue: 2020/10/22<br>Marks & Nos. [REDACTED] |  | Payment: T/T REMITTANCE AFTER END OF MONTH FROM B/L DATE.<br>Issuing Bank: [REDACTED]                                                           |  | [REMITTANCE INFORMATION]<br>BENEFICIARY'S NAME: MITSUI & CO. PLASTICS LTD.<br>BANK NAME: [REDACTED] BANKING CORPORATION, HEAD OFFICE<br>ACCOUNT NO.: [REDACTED]<br>SWIFT NO.: [REDACTED] |  |
| Shipped to: [REDACTED]<br>GPC No.: [REDACTED]<br>JCI File No.: [REDACTED]                                                                                         |  | (PLT/CTR SIDE MARK)                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                          |  |
| Per: VICTORY STAR<br>From: KOBE, JAPAN<br>To: ANTWERP, BELGIUM                                                                                                    |  | Voyage No.: [REDACTED]<br>On or About: 2020/11/ 8<br>Via: VLADIVOSTOK, RUSSIAN FED.                                                             |  |                                                                                                                                                                                          |  |
| Description<br>SYNTHETIC RUBBER [REDACTED]<br>PACKING : 20KGS NET IN BAGS AND PALLETIZED                                                                          |  | Unit Price<br>Amount                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                          |  |
| PALLETS BAGS KGS. M/T<br>[REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]                                                                                              |  | GIP ANTWERP RAIL RAMP, BELGIUM<br>PER M/T                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                          |  |
| TOTAL :                                                                                                                                                           |  | EUR [REDACTED] EUR [REDACTED]                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                                                          |  |
| ORDER NO. [REDACTED]<br>PO NO. [REDACTED]                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                          |  |
| CONTAINER NO. [REDACTED] LOT NO. [REDACTED]<br>XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXXXXXX<br>XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXXXXXX                                                     |  |                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                          |  |
| - TO BE CONTINUED -                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                                          |  |
|                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                 |  | Mitsui & Co. Plastics Ltd.<br>J. Shimada<br>GENERAL MANAGER<br>LOGISTICS DEPARTMENT                                                                                                      |  |
|                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                                                                 |  | - E. & O. E. -<br>- 2-NAGAHARA - - 111 -                                                                                                                                                 |  |





資料提供：山九株式会社

(2) PACKING LIST

|                                                                                                                  |                                             |                           |                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------|--------------------------|
| <b>Mitsui &amp; Co. Plastics Ltd.</b><br>HEAD OFFICE<br>3-1, Ohtemachi 1-Chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6808 Japan |                                             |                           |                          |
| <b>PACKING LIST</b>                                                                                              |                                             |                           |                          |
| Invoice No. [REDACTED]                                                                                           | Sales Section [REDACTED]                    | Commodity Code [REDACTED] | Date of Issue 2020/10/28 |
| Billed to [REDACTED]                                                                                             | Contract No. and Date [REDACTED] 2020/10/22 |                           | Mark & No. [REDACTED]    |
| GERMANY                                                                                                          | Payment [REDACTED]                          |                           | LOT NO. [REDACTED]       |
| Billed to [REDACTED]                                                                                             | Issuing Bank [REDACTED]                     |                           | LOT NO. [REDACTED]       |
| [REDACTED]                                                                                                       | L/C No. [REDACTED]                          |                           | (PLT/CTR SIDE MARK)      |
| [REDACTED]                                                                                                       | L/C File No. [REDACTED]                     |                           |                          |
| For VICTORY STAR                                                                                                 | Voyage No. [REDACTED]                       | On or About 2020/11/ 8    |                          |
| From KOBE, JAPAN                                                                                                 | Via VLADIVOSTOK, RUSSIAN FED.               |                           |                          |
| To ANTWERP, BELGIUM                                                                                              |                                             |                           |                          |
| Description                                                                                                      |                                             |                           |                          |
| SYNTHETIC RUBBER 'SIS' QUINTAC                                                                                   |                                             |                           |                          |
| PACKING : 20KGS NET IN BAGS AND PALLETIZED                                                                       |                                             |                           |                          |
| [REDACTED]                                                                                                       | PALLETS                                     | BAGS                      | KGS. M/T                 |
| [REDACTED]                                                                                                       | [REDACTED]                                  | [REDACTED]                | [REDACTED]               |
| [REDACTED]                                                                                                       | [REDACTED]                                  | [REDACTED]                | [REDACTED]               |
| [REDACTED]                                                                                                       | [REDACTED]                                  | [REDACTED]                | [REDACTED]               |
| TOTAL :                                                                                                          |                                             |                           |                          |
| ORDER NO. [REDACTED]                                                                                             |                                             |                           |                          |
| PO NO. [REDACTED]                                                                                                |                                             |                           |                          |
| CONTAINER NO. [REDACTED]                                                                                         | LOT NO. [REDACTED]                          |                           |                          |
| XXXXXXXXXXXXXXXXXX                                                                                               | XXXXXXXX                                    |                           |                          |
| XXXXXXXXXXXXXXXXXX                                                                                               | XXXXXXXX                                    |                           |                          |
| Mitsui & Co. Plastics Ltd.<br><i>J. Shinoda</i><br>GENERAL MANAGER<br>LOGISTICS DEPARTMENT                       |                                             |                           |                          |
| - E. & O. E. -                                                                                                   |                                             |                           |                          |
| - 2-NAGAHARA - - 111 -                                                                                           |                                             |                           |                          |

資料提供：山九株式会社

(3) 日系フォワーダーの MT B/L

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                         |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Shipper<br><b>HITSUYI &amp; CO. PLASTICS LTD.</b><br>3-1, OHTEMACHI 1-CHOME, CHIYODAKU<br>TOKYO<br>100-8308 JAPAN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | Member of<br> IATA<br>Freight Forwarders<br>Association Inc.                                                                         |  | Waybill No.<br>FFG000                                                                                                                                                   |  |
| Consignee<br>[REDACTED]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  <b>SANKYU INC.</b>                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                                         |  |
| <p><small>Bound by the Carrier from the Shipper to accept and deliver to the consignee in the order of the Shipper, the Goods, or the Consignee or party to whom the goods have been consigned, to be carried subject to all the terms and conditions appearing on the face and back of this Waybill, by the vessel named herein or any substitute at the Carrier's option after other means of transport, from the Place of Receipt as the Port of Loading and to the Port of Destination or the Place of Delivery shown herein and there to be delivered unto the Consignee named herein, or his authorized agent, on production of such proof of identity as required by the Carrier. In signing this Waybill, the Shipper agrees to be bound by the conditions, exceptions, terms and conditions on the face and back hereof and of the Carrier's applicable tariffs, whether written, typed, stamped or printed, as fully as if signed by the Shipper, and to indemnify and hold the Carrier harmless, and agrees that all amounts of freight, charges, taxes and duties payable in connection with the carriage of the Goods are represented by this Waybill. Moreover, the Shipper accepts the said conditions, exceptions, terms and conditions of carriage as he is requested to do on behalf of the Consignee and the Owner of the Goods and the Shipper warrants that he has the authority to do so.</small></p> |  |                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                         |  |
| Pre-carriage by<br>Vessel<br><b>VICTORY STAR</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | Place of Receipt<br><b>KOBE, JAPAN</b>                                                                                                                                                                                |  | Party to contact for cargo release<br><b>SANKYU EUROPE B. V.</b><br>FORWARDING DEPT.<br>ROTTERDAM BUILDING, 10TH FLOOR,<br>AERT VAN NESTERLAAN 45,<br>3012 CA ROTTERDAM |  |
| Vessel No.<br><b>034</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | Port of Loading<br><b>KOBE, JAPAN</b>                                                                                                                                                                                 |  | Final Destination (Merchant's reference only)                                                                                                                           |  |
| Point of Receipt<br><b>RUSSIAN FEDERATION</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | Place of Delivery<br><b>ANTWERP, BELGIUM, CY</b>                                                                                                                                                                      |  | Final Destination (Merchant's reference only)                                                                                                                           |  |
| Container No.<br>Seal No.<br>Marks and Numbers<br>[REDACTED]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | No. of Packages or Units<br><b>28</b><br>Kind of Packages, Description of Goods<br><b>SHIPPER'S LOAD &amp; COUNT SAID TO CONTAIN<br/>                 SYNTHETIC RUBBER 'SIS' QUINTAC<br/>                 PALLETS</b> |  | Gross Weight<br><b>24,745.000</b><br>Measurement<br><b>49.5260</b><br><b>M3</b>                                                                                         |  |
| (PLT/CTR SIDE MARK)<br><b>40HC / FESLS200643 / JTSLR072587</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | 1 CONTAINER / 28 PALLETS<br>FREIGHT PREPAID                                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                                         |  |
| Total number of Containers or other Packages or Units (in words)<br>SAY: ONE(1) CONTAINER ONLY.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | Note:<br>The Merchant's attention is called to the fact that according to Clauses 18 & 23 of this Waybill, the liability of the Carrier is, in most cases, limited in respect of loss of or damage to the Goods.      |  |                                                                                                                                                                         |  |
| Merchant's Declared Value (See Clauses 18 & 23):<br>N. V. D.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | Freight and Charges<br>FREIGHT IS ARRANGED                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                         |  |
| Exchange Rate<br>Prepaid at<br>TOKYO, JAPAN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | Revenue Tons<br>Rate<br>Per<br>Prepaid                                                                                                                                                                                |  | Collect                                                                                                                                                                 |  |
| Total Prepaid in Local Currency                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | Paid at<br>TOKYO, JAPAN                                                                                                                                                                                               |  | Place and Date of Issue<br>TOKYO, JAPAN<br>10 Nov 2020                                                                                                                  |  |
| Vessel<br><b>VICTORY STAR</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | Laden on Board the Vessel<br>DATE: 10 NOV 2020                                                                                                                                                                        |  | In witness whereof, the undersigned, has signed the number of the Waybill(s) stated herein, all at this tenor and date.                                                 |  |
| Port of Loading<br><b>KOBE, JAPAN</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | By<br>                                                                                                                             |  | As Carrier<br><b>SANKYU INC.</b><br>                                                 |  |
| An enlarged copy of back clauses is available from the Carrier upon request.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                         |  |
| (TERMS CONTINUED ON BACK HEREOF)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                         |  |
| ©IATA MODEL FORM (03-00)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                         |  |


資料提供：山九株式会社

(4) FIT の MT B/L

| <b>Limited Liability Company</b><br><b>Fesco Integrated Transport</b>                                                                                                                                                                                 |                    | MULTIMODAL TRANSPORT<br>BILL OF LADING                                                                                                                                                                                                                           |             | FSC1308110XJUD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                   |  |  |          |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--|--|----------|--|
| SHIPPER (Name and Full Address)<br>SANKYU INC GLOBAL LOGISTICS DEPT.<br>GLOBAL ACCOUNT GR.8-8-23<br>KACHIDORI CHUG-KU, TOKYO JAPAN<br>ON BEHALF OF MITSUBI & CO. PLASTICS LTD.<br>3-1, OHEMACHI 1-CHOME,<br>CHIYODA-KU, TOKYO 100-8808 JAPAN          |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                  |             | BILL OF LADING No. <b>FVIC034U</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |  |  |          |  |
| NOTIFY PARTY (Name and Full Address)<br>1 SANKYU EUROPE B.V.<br>IMPORT@SANKYU-EUROPE.COM<br>2000 FIT (FESCO INTEGRIRIWANY7TRANSPORT)<br>TEL. (423) 2351882<br>ATTN: MR. DENIS GERMANOVICH MOB. +79147903064<br>MR. VICTOR GAVRILYUK MOB. +79147901883 |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                  |             | ALSO NOTIFY (Name and Full Address) (AGENCY ROUTING)<br>EXPORT INSTRUCTIONS (SHIPPER-TERRA/CAR/FORWARD ROUTING)<br>FROM POINT OF DESTINATION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |  |  | ORIGINAL |  |
| INITIAL CARRIAGE (Mode*)                                                                                                                                                                                                                              |                    | ON-CARRIAGE VOYAGE                                                                                                                                                                                                                                               |             | SERVICE NAME <b>Japan Trans-Siberian Line</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                   |  |  |          |  |
| PLACE OF RECEIPT* <b>Kobe</b>                                                                                                                                                                                                                         |                    | PLACE OF DELIVERY* <b>Antwerp</b>                                                                                                                                                                                                                                |             | BOOKING No. <b>BNVICS034098851</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |  |  |          |  |
| EXPORT CARRIER (Name & Flag) <b>VICTORY STAR</b>                                                                                                                                                                                                      |                    | VOYAGE <b>034</b>                                                                                                                                                                                                                                                |             | QUOTE No.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                   |  |  |          |  |
| PORT OF LOADING <b>Kobe</b>                                                                                                                                                                                                                           |                    | PORT OF DISCHARGE <b>Vladivostok</b>                                                                                                                                                                                                                             |             | NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING <b>1 / ONE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |  |  |          |  |
| BELOW PARTICULARS OF THE GOODS FURNISHED BY THE SHIPPER                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                  |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |  |  |          |  |
| MARKS AND NUMBERS                                                                                                                                                                                                                                     | NUMBER OF PACKAGES | DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS                                                                                                                                                                                                                                | WEIGHT (KG) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | MEASUREMENT (CBM) |  |  |          |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                  | N.W.        | G.W.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                   |  |  |          |  |
| [REDACTED]<br>LOT [REDACTED]<br>[REDACTED]<br>LOT NO. [REDACTED]<br>(P/L) (CTR SIDE MARK)                                                                                                                                                             | 28 Pallet          | "SHIPPER'S LOAD & COUNT"<br>"SAID TO CONTAIN"<br>SYNTHETIC RUBBER [REDACTED]<br>ORDER NO. [REDACTED]<br>MANIFEST ONLY HS CODE [REDACTED]<br>28 PALLETS<br>**C.O.C. CONTAINER**<br>*FREIGHT PREPAID* AS ARRANGED *<br>40HC/COC/FESU 5200643<br>Seals: JTSLR072537 | 24,435.0000 | 49.5260                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   |  |  |          |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                       | TOTAL: 28 Pallet   | 1 Container                                                                                                                                                                                                                                                      | 24,435.0000 | 49.5260                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   |  |  |          |  |
| FCL/FCL<br>CY/CY                                                                                                                                                                                                                                      |                    | SURRENDERED<br>20.11.10<br>TRANS RUSSIA<br>AGENCY JAPAN CO., LTD.                                                                                                                                                                                                |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |  |  |          |  |
| FREIGHT - CHARGES                                                                                                                                                                                                                                     |                    | PREPAID                                                                                                                                                                                                                                                          | COLLECT     | The undersigned Ocean Carrier hereby acknowledges receipt on behalf of the vessel carrier of packages or other shipping units and to verify the Goods described above in apparent external condition and condition unless otherwise stated. All particulars (weight, measure, marks, number, quantity, contents, value, etc.) stated being as stated by the Merchant but unknown to the Ocean Carrier.<br>In accepting this Bill of Lading the Merchant accepts and agrees that the receipt, validity, carriage and delivery of the goods is subject to all the terms and conditions set forth and incorporated by reference on the back and reverse hereof, whether written, stamped or printed.<br>The Ocean Carrier has signed the above mentioned number of originals of this Bill of Lading at all of the same time and date, one of which being acknowledged, the others to be void.<br>Signed on behalf of the Ocean Carrier by: |                   |  |  |          |  |
| FREIGHT PREPAID                                                                                                                                                                                                                                       |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                  |             | as agent for the Ocean Carrier,<br>FESCO INTEGRATED TRANSPORT LLC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |  |  |          |  |
| TOTAL                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                  |             | PLACE OF ISSUE: Tokyo<br>DATE OF ISSUE: 10.11.2020                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                   |  |  |          |  |
| *APPLICABLE ONLY WHEN USED AS A MULTIMODAL BILL OF LADING                                                                                                                                                                                             |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                  |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |  |  |          |  |

資料提供：山九株式会社

(5) 保稅轉送書類 (ブレスト)

|                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                     |  |                                                                                                             |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| WSPÓLNOTA EUROPEJSKA<br>2 Nadawca/eksporter<br>MITSUBI & CO. PLASTICS LTD.<br>3-1, OHTEMACHI 1-CHOME, 100-6808<br>CHYODA-KU, TOKYO JP                                        |  | 1 PROCEDURA<br>T1<br>3 Formularze 4 Wykazy towarów<br>1 1<br>5 Pozycje 6 Liczba kopii opakowań<br>1 2B                                              |  | MRN 20PL301020NUSRPH71<br> |  |
| 8 Odbiorca<br>[REDACTED]<br>[REDACTED]<br>[REDACTED] 1040<br>[REDACTED] BE                                                                                                   |  | Karta zerozta powinna zostać odesłana do urzędu:<br>CENTRALNE BIURO TRANZYTU<br>UL. KAROLEWSKA 41<br>90-960<br>ŁÓDŹ<br>PL                           |  |                                                                                                             |  |
| 15 Kraj wywózki/sportu<br>JP                                                                                                                                                 |  | 17 Kraj przemieszczenia<br>BE                                                                                                                       |  | 56 Inne zdarzenia podczas przewozu<br>Szczegóły i podjęte środki<br>G POŚWIADCZENIE<br>WŁASZCZYCH WŁADZ     |  |
| 19 Znaki i przynależność państwowa środka transportu przy wyjściu<br>FESUS200643                                                                                             |  | 32 Poz.<br>1                                                                                                                                        |  | 33 Kod towaru<br>300690                                                                                     |  |
| 31 Opakowania<br>opis towaru<br>FESUS200643<br>KAUCZUK SYNTETYCZNY QUINTAC PLOMBA: J7SLR072537                                                                               |  | 35 Masa brutto (kg)<br>24435                                                                                                                        |  | 38 Masa netto (kg)                                                                                          |  |
| 44 Dodatkowe<br>informacje<br>wymagane<br>dokumenty/<br>świadectwa<br>i procedury<br>2UP2 - PLACR320000180001<br>271 WYKAZ OPAKOWAŃ<br>380 103E-30-2225-2557<br>722 26508844 |  | 40 Deklaracje stronowa (poprzedni dokument<br>327 zapr.30102001899643)                                                                              |  |                                                                                                             |  |
| 50 Przewoźnik<br>Miejsce i kraj:<br>Znaki i przyn. państwa nowego dr. transportu:<br>Kraj: [ ] (1) Oznaczn. now. kraju:<br>(1) Wskaz. 1 jeżeli TAK lub 0 jeżeli NIE:         |  | Miejsce i kraj:<br>Znaki i przyn. państwa nowego dr. transportu:<br>Kraj: [ ] (1) Oznaczn. now. kraju:<br>(1) Wskaz. 1 jeżeli TAK lub 0 jeżeli NIE: |  |                                                                                                             |  |
| F POŚWIAD-<br>CZENIE<br>ODPOWIE-<br>DNOŚĆ<br>WŁADZ<br>Nowe zamknięcie: Boję: Znak: Pieczęć:<br>Podpis: Pieczęć:<br><input type="checkbox"/> Dane już wprowadzone do Systemu  |  | Nowe zamknięcie: Boję: Znak: Pieczęć:<br>Podpis: Pieczęć:<br><input type="checkbox"/> Dane już wprowadzone do Systemu                               |  |                                                                                                             |  |
| 50 Główny Zbawiciel<br>POC INTERMODAL S.A.<br>UL. HUTNICZA 16<br>GDYNIA PL                                                                                                   |  | PL74919084910000<br>81-061                                                                                                                          |  | C URZĄD WYŚCIGA<br>PL301020WŁASZCZYCZE OCJ<br>2020-11-28<br>PLACR320000180001                               |  |
| 51 Przewoźnik<br>warianty usług<br>transportu<br>(i kraj)                                                                                                                    |  | 52 Oznaczenie<br>naważne na<br>17PL3000007000236<br>53 Urząd celny przemieszczenia (i kraj)<br>BE101030302                                          |  |                                                                                                             |  |
| D KONTROLA PRZEZ URZĄD CELNY WYŚCIGA<br>Wynik:<br>Należność zamkn.: Boję:<br>Znak:<br>Termin (ostatni dzień): 2020-12-14                                                     |  | I KONTROLA WYKONYWANA PRZEZ URZĄD PRZEZNACZENIA<br>Data przyjęcia:<br>Kontrola zamknięcia:<br>Uwagi:                                                |  | Karta zerozta odesłana<br>w dniu:<br>po wpłaceniu do:<br>Nr:<br>Podpis: Pieczęć:                            |  |

資料提供：山九株式会社



資料編 2.7. 山九／非公表

(1) INVOICE

[REDACTED] Co., Ltd.  
 [REDACTED]  
**COMMERCIAL INVOICE**  
 INVOICE NO. [REDACTED]  
 DATE 30-Oct-20  
 [REDACTED]




Shipped Per VICTORY STAR / 034  
 from YOKOHAMA, JAPAN to HAMBURG, GERMANY via VLADIVOSTOK  
 sailing on or about 6-Nov-20

| Case Nos. & Shipping Mark | Description                  | Quantity   | Unit Price                | Amount     |
|---------------------------|------------------------------|------------|---------------------------|------------|
| N/M                       | [REDACTED]                   | 24,000 KGS | DDU HAMBURG<br>[REDACTED] | [REDACTED] |
|                           | DELIVERY TO:<br>[REDACTED]   |            |                           |            |
|                           | TOTAL<br>NO COMMERCIAL VALUE | 24,000 KGS | [REDACTED]                | [REDACTED] |






[REDACTED]  
 [REDACTED]  
 [REDACTED] MANAGER

資料提供：山九株式会社

(2) PACKING LIST

 Co., Ltd.  
**PACKING LIST**  
 LTD. INVOICE NO.   
-KU. DATE 30-Oct-20  
 JAPAN



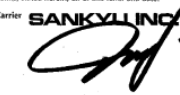
Shipped Per VICTORY STAR / 034  
 from YOKOHAMA, JAPAN to HAMBURG, GERMANY via VLADIVOSTOK  
 sailing on or about 6-Nov-20

| Case Nos. & Shipping Mark                                                                                                                                                                                                                                        | Description                                                                                         | Quantity            | Net Weight | Gross Weight | Measurement |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------|--------------|-------------|
| N/M                                                                                                                                                                                                                                                              |                    | 32 P/L              | 24,000 KGS | 24,888 KGS   |             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                  | LOT NO.  24,000 KG |                     |            |              |             |
| The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No 9010001011318) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.<br>(Printed name of the exporter) Idemitsu Kosan Co., Ltd. |                                                                                                     |                     |            |              |             |
| *Tariff No.                                                                                                                                                                   |                                                                                                     |                     |            |              |             |
| TOTAL                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                     | 32 P/L<br>(1200BAG) | 24,000 KGS | 24,888 KGS   |             |
| MADE IN JAPAN                                                                                                                                                                 |                                                                                                     |                     |            |              |             |
| <br>=====<br>MANAGER                                                                                                                                                          |                                                                                                     |                     |            |              |             |

資料提供：山九株式会社



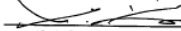


(3) 日系フォワーダーの MT B/L

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                            |                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                       |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Shipper<br>[Redacted]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                            | Member of<br> International<br>Freight Forwarders<br>Association Inc. |                                                                                                                                                                                                            | Waybill No.<br>FFG0002582                                                                                             |         |
| Consignee<br>[Redacted]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                            | <b>WAYBILL</b><br>NON-NEGOTIABLE                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                       |         |
| Notify Party<br>SANKYU EUROPE BV<br>AERT VAN NISSESTRAAT 45<br>3012 CA ROTTERDAM<br>TEL: 0031-103023 FAX: 010-4180029<br>IMPORT@SANKYU-EUROPE.COM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                            |                                                                       |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                       |         |
| <p><small>Released by the Carrier from the Shipper in agreement good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods or the Containers or packages shall be carried, stowed, loaded, secured, unloaded, discharged, reloaded, or any operations at the Carrier's expense and risk, unless otherwise indicated on the face of this Waybill by the receipt of marks or any additional marks or other reference to transport, from the Place of Receipt or the Port of Loading and to the Port of Discharge or the Place of Delivery shown hereon and there to be delivered unto the Consignee named herein, or his authorized agent, on production of such proof of identity as required by the Carrier. In accepting this Waybill, the Shipper agrees to be bound by all the stipulations, exceptions, terms and conditions on the face and back hereon and of the Carrier's applicable tariff, whether written, typed, stamped or printed, as well as if printed on the reverse or any additional conditions printed by the Carrier and to agree that all disputes or claims shall be subject to arbitration in accordance with the provisions of the Charterparty and that all disputes shall be referred to the arbitration in accordance with the provisions of the Charterparty and that the arbitration shall be held in the City of London and the Charterparty shall be deemed to be a part of this Waybill. The Carrier shall be liable for the Goods and the Shipper warrants that he has the authority to do so.</small></p> |                            |                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                       |         |
| Pre-carriage by<br>VICTORY STAR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                            | Place of Receipt<br>YOKOHAMA, JAPAN                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                       |         |
| Vessel<br>VICTORY STAR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            | Port of Loading<br>YOKOHAMA, JAPAN                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                       |         |
| Part of Discharge<br>RUSSIAN<br>FEDERATION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                            | Place of Delivery<br>HAMBURG, GERMANY                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                       |         |
| Container No.<br>Seal No.<br>Marks and Numbers<br>NO MARKS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                            | No. of Containers or Packages<br>32<br>PALLETS                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                            | Kind of Packages; Description of Goods<br>SHIPPER'S LOAD & COUNT SAID TO CONTAIN<br>[Redacted] DRUM/PAPER BAG         |         |
| Pallets<br>IXC<br>**<br>40HC / FESUS218648 / JINSR072488 (32 PALLETS / 24,888,000 KGS / 53,0820 M3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                            | Gross Weight<br>24,888,000<br>KGS                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                            | Measurement<br>53,0820<br>M3                                                                                          |         |
| Total number of Containers or other Packages or Units (in words)<br>SAY: ONE(1) CONTAINER ONLY.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                            |                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                       |         |
| Merchant's Declared Value (See Clauses 18 & 23):<br>N. V. D.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                            |                                                                                                                                                        | Note:<br>The Merchant's attention is called to the fact that according to Clauses 18 & 23 of this Waybill, the liability of the Carrier, in most cases, limited in respect of loss or damage to the Goods. |                                                                                                                       |         |
| Freight Prepaid<br>FREIGHT ARRANGED                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                            | Revenue Tons                                                                                                                                           | Rate                                                                                                                                                                                                       | Prepaid                                                                                                               | Collect |
| Exchange Rate                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Prepaid at<br>TOKYO, JAPAN | Payable at                                                                                                                                             | Place and Date of Issue<br>TOKYO, JAPAN<br>NOV. - 7, 2020                                                                                                                                                  |                                                                                                                       |         |
| Total Prepaid in Local Currency                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                            | No. of Original Waybills<br>ONE(1)                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                            | In witness whereof, the undersigned, has signed the number of the Waybills stated herein, all of this tenor and date. |         |
| Vessel<br>VICTORY STAR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                            | Laden on Board the Vessel<br>G34<br>NOV - 7, 2020                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                            | As Carrier<br>                     |         |
| Part of Loading<br>YOKOHAMA, JAPAN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                            | An enlarged copy of back clauses is available from the Carrier upon request.<br>This document is protected by anti-counterfeiting measures.            |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                       |         |

資料提供：山九株式会社

(4) FIT の MT B/L

| Limited Liability Company<br><b>Fesco Integrated Transport</b>                                                                                                                                                                                                                                                  |                    | MULTIMODAL TRANSPORT<br>BILL OF LADING                                                                                                 |              | 192109K106L4K1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--|
| SHIPPER (Name and Full Address)<br>[REDACTED] TOKYO JAPAN                                                                                                                                                                                                                                                       |                    | BILL OF LADING NO. FVICO[REDACTED]                                                                                                     |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |                                                                                   |  |
| *CONSIGNEE (Non-Negotiable Unless Consigned to Order)<br>[REDACTED]                                                                                                                                                                                                                                             |                    | ORIGINAL                                                                                                                               |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                                                   |  |
| NOTIFY PARTY (Name and Full Address)<br>1)SANKYU (EUROPE) B.V. IMPORT@SANKYU-EUROPE.COM<br>AGRT VAN NESTRAAT 46 3012 CA ROTTERDAM<br>TEL. 010-4130023 FAX:010-4130029<br>2)OOO FIT (FESCO INTEGRIROVANYI TRANSPORT)<br>TIN (423) 2301692 ATTN: MR. DENIS GERMANOVICH<br>mob. +791473030 MR.VICTOR GAVRILYUK *** |                    | ALSO NOTIFY (Name and Full Address)/DOMESTIC ROUTING<br>EXPORT INSTRUCTIONS/PIER/TERMINAL/FORWARD ROUTING<br>FROM POINT OF DESTINATION |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                                                   |  |
| INITIAL CARRIAGE (A/B/C)?                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ON CARRIAGE VOYAGE | SERVICE NAME                                                                                                                           |              | Japan Trans-Siberian Line                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |                                                                                   |  |
| PLACE OF RECEIPT*                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Yokohama           | PLACE OF DELIVERY*                                                                                                                     | Hamburg      | BOOKING NO.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   | [REDACTED]                                                                        |  |
| EXPORT CARRIER (Vessel & Flag)                                                                                                                                                                                                                                                                                  | VICTORY STAR       | VOYAGE                                                                                                                                 | 034          | QUOTE No.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                   | Quot. Tariff/QUO-0[REDACTED]                                                      |  |
| PORT OF LOADING                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Yokohama           | PORT OF DISCHARGE                                                                                                                      | Vladivostok  | NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                   | 1 / ONE                                                                           |  |
| BELOW PARTICULARS OF THE GOODS FURNISHED BY THE SHIPPER                                                                                                                                                                                                                                                         |                    |                                                                                                                                        |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                                                   |  |
| MARKS AND NUMBERS                                                                                                                                                                                                                                                                                               | NUMBER OF PACKAGES | DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS                                                                                                      | WEIGHT (KGS) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | MEASUREMENT (CBM) |                                                                                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |                                                                                                                                        | N.W.         | G.W.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                   |                                                                                   |  |
| N/M                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                    | "SHIPPER'S LOAD & COUNT" "SAID TO CONTAIN"                                                                                             |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                                                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    | 1 CONTAINER C.O.C.<br>32 PALLETS                                                                                                       |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                                                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    | [REDACTED]                                                                                                                             |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                                                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    | HS CODE: [REDACTED]                                                                                                                    |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                                                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    | *** mob. + [REDACTED]                                                                                                                  |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                                                   |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 32 Pallets         | "FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"<br>40HC/COC/FESU 5218848<br>Seals: JTSLR072468                                                           |              | 24,888.0000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 53.6820           |                                                                                   |  |
| TOTAL                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 32 Pallets         | 1 Container                                                                                                                            |              | 24,888.0000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 53.6820           |                                                                                   |  |
| AS PER ATTACHED RIDER                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                    |                                                                                                                                        |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                                                   |  |
| FCL/FCL CY/CY                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                    |                                                                                                                                        |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                                                   |  |
| FREIGHT - CHARGES                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    | PREPAID                                                                                                                                | COLLECT      | The undersigned Ocean Carrier hereby acknowledges receipt on board of the sealed container or packages or other shipping units and to issue the Goods described above in apparent external good order and condition unless otherwise stated. All particulars (weight, measure, marks, numbers, quantity, contents, value, and transport being as stated by the Merchant and endorsed to the Ocean Carrier.<br>In issuing this Bill of Lading the Merchant accepts and agrees that the marine, liability, carriage and delivery of the goods is subject to all the terms and conditions set forth and incorporated by reference in this bill and reverse hereof, whether written, stamped or printed.<br>The Ocean Carrier has signed the above mentioned number of originals of this Bill of Lading of the stated tenor and date, one of which being acknowledged, the others to be void.<br>Signed on behalf of the Ocean Carrier by: |                   |                                                                                   |  |
| FREIGHT PREPAID                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |                                                                                                                                        |              | <br>is agent for the Ocean Carrier.<br>FESCO INTEGRATED TRANSPORT LLC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                   |                                                                                   |  |
| TOTAL                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                    |                                                                                                                                        |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                                                   |  |
| PLACE OF ISSUE: Tokyo                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                    |                                                                                                                                        |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                                                   |  |
| DATE OF ISSUE: 07.11.2020                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |                                                                                                                                        |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                                                   |  |
| *APPLICABLE ONLY WHEN USED AS A MULTIMODAL BILL OF LADING                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |                                                                                                                                        |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |                                                                                   |  |

資料提供：山九株式会社

(5) 保稅轉送書類 (ブレスト)

|                                 |                                                                |                                                                |                                                                |                                                                |                                                                |  |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--|
| WSPÓLNOTA EUROPEJSKA            |                                                                | 1 PROCEDURA                                                    |                                                                | MRN 20PL301020NU3RPH63                                         |                                                                |  |
| TRANZYT - DOKUMENT TOWARZYSZĄCY | 2 Nadawca/Esportor                                             | 3 Formularz                                                    | 4 Wykazy towarów                                               | 5 Polityka                                                     |                                                                |  |
|                                 | 6 Odbiorca                                                     | 7 Kraj wysyłki towaru                                          | 8 Kraj przeznaczenia                                           | 9 POSIADACZCIE WŁASNOŚCI WŁASNOŚCI WŁAŚCZYCH WŁAŚCZYCH         |                                                                |  |
|                                 | 10 Znak i przynależność państwa środka transportu przy wyjściu | 11 Znak i przynależność państwa środka transportu przy wejściu | 12 Znak i przynależność państwa środka transportu przy wyjściu | 13 Znak i przynależność państwa środka transportu przy wejściu | 14 Znak i przynależność państwa środka transportu przy wyjściu |  |
|                                 | 15 Kraj wysyłki towaru                                         | 16 Kraj przeznaczenia                                          | 17 Kraj przeznaczenia                                          |                                                                | 18 Kraj przeznaczenia                                          |  |
|                                 | 19 Znak i przynależność państwa środka transportu przy wyjściu | 20 Znak i przynależność państwa środka transportu przy wejściu | 21 Znak i przynależność państwa środka transportu przy wyjściu |                                                                | 22 Znak i przynależność państwa środka transportu przy wejściu |  |
|                                 | 23 Znak i przynależność państwa środka transportu przy wyjściu | 24 Znak i przynależność państwa środka transportu przy wejściu | 25 Znak i przynależność państwa środka transportu przy wyjściu |                                                                | 26 Znak i przynależność państwa środka transportu przy wejściu |  |
|                                 | 27 Znak i przynależność państwa środka transportu przy wyjściu | 28 Znak i przynależność państwa środka transportu przy wejściu | 29 Znak i przynależność państwa środka transportu przy wyjściu |                                                                | 30 Znak i przynależność państwa środka transportu przy wejściu |  |
|                                 | 31 Opatrzona kopie towaru                                      | 32 Poz.                                                        | 33 Kod towaru                                                  | 34 Masa brutto (kg)                                            | 35 Masa netto (kg)                                             |  |
|                                 | 36 Znak i przynależność państwa środka transportu przy wyjściu | 37 Znak i przynależność państwa środka transportu przy wejściu | 38 Znak i przynależność państwa środka transportu przy wyjściu |                                                                | 39 Znak i przynależność państwa środka transportu przy wejściu |  |
|                                 | 40 Deklaracja określona w poprzednim dokumencie                | 41 Deklaracja określona w poprzednim dokumencie                |                                                                |                                                                |                                                                |  |
| 42 Dodatkowe informacje         | 43 Dodatkowe informacje                                        |                                                                |                                                                |                                                                |                                                                |  |
| 44 Dodatkowe informacje         | 45 Dodatkowe informacje                                        |                                                                |                                                                |                                                                |                                                                |  |
| 46 Dodatkowe informacje         | 47 Dodatkowe informacje                                        |                                                                |                                                                |                                                                |                                                                |  |
| 48 Dodatkowe informacje         | 49 Dodatkowe informacje                                        |                                                                |                                                                |                                                                |                                                                |  |
| 50 Odbiorca zobowiązany         | 51 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                | 52 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                |                                                                |  |
| 53 Odbiorca zobowiązany         | 54 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                | 55 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                |                                                                |  |
| 56 Odbiorca zobowiązany         | 57 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                | 58 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                |                                                                |  |
| 59 Odbiorca zobowiązany         | 60 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                | 61 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                |                                                                |  |
| 62 Odbiorca zobowiązany         | 63 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                | 64 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                |                                                                |  |
| 65 Odbiorca zobowiązany         | 66 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                | 67 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                |                                                                |  |
| 68 Odbiorca zobowiązany         | 69 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                | 70 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                |                                                                |  |
| 71 Odbiorca zobowiązany         | 72 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                | 73 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                |                                                                |  |
| 74 Odbiorca zobowiązany         | 75 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                | 76 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                |                                                                |  |
| 77 Odbiorca zobowiązany         | 78 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                | 79 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                |                                                                |  |
| 80 Odbiorca zobowiązany         | 81 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                | 82 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                |                                                                |  |
| 83 Odbiorca zobowiązany         | 84 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                | 85 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                |                                                                |  |
| 86 Odbiorca zobowiązany         | 87 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                | 88 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                |                                                                |  |
| 89 Odbiorca zobowiązany         | 90 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                | 91 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                |                                                                |  |
| 92 Odbiorca zobowiązany         | 93 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                | 94 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                |                                                                |  |
| 95 Odbiorca zobowiązany         | 96 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                | 97 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                |                                                                |  |
| 98 Odbiorca zobowiązany         | 99 Odbiorca zobowiązany                                        |                                                                | 100 Odbiorca zobowiązany                                       |                                                                |                                                                |  |

資料提供：山九株式会社

(6) SMGS 鉄道運送状 (ウラジオストク-ブレスト間)

|                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Контейнерный поезд                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                               | 29 отправка №                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                            |
| 1 Оригинал накладной (для получателя)                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |
| Наименование СМГС<br>ОАО "РЖД"                                                                                                                                                                                                                                        | 1 Отправитель                                                                                 | 6622                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2 Станция отправления                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       | ПАО "ВМТТ" ОКПО 01126016, 690065, г. Владивосток, ул. Стрельникова, 9, по поручению ООО "ФНТ" |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 980200                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       | Владивосток (эксп.) РЖД                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       | 3 Заявление отправителя                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |
| 4 Получатель                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                               | 1000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                            |
| Получатель: ООО "Смолгаза", ул. Индустриальная 5, 99-300 Курно, Польша                                                                                                                                                                                                |                                                                                               | Возврат по Явоню, Груз транспортный.<br>Вспомогательный документ: [redacted] LTD.<br>Перевозка груза на вагонах класса 1520 мм в вагоны класса 1435 мм по договору с РЖД "Перевозка вагонов Висла" от 16.12.2018 № 42.<br>Перевозка по вагону 1435 мм "Джордж Пальма О.О.О." - Договор № 94 от 28.12.2016 г.<br>Перевозка по Соглашению №10/07/28 от 16.12.2018.<br>После загрузки вагона передать под погрузку контейнер на ст. Брест Северный по вагону ДВ Курно Руссия. |                                                            |
| 5 Станция назначения                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                               | 032284                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                            |
| ПКПСТАРА-ВЕСЬ-КОЛО-КУТНА                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                               | Ответственный за размещение и крепление техники ЖД Грузовик: [redacted] РЖД РЖД и СМГС от 01.07.2018<br>Груз в контейнере погрузить и разгрузить без смешанного типа техники                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                            |
| 6 Пограничные станции переезда                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                               | 8 Вагон предоставлен 9 Грузовладельцу 10 Оси 11 Масса вагона 12 Тип вагона                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                            |
| - Красное (эксп.) РЖД код 171401                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                               | 8 9 10 11 12 После погрузки                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                            |
| - Брест-Северный (эксп.) БЧ код 130505                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                               | 13 Масса груза 14 К-во мест                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                            |
| 15 Наименование груза                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                               | 16 Ред. упоминан                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 17 К-во мест                                               |
| ЕТСНГ 462091 - ИЗДЕЛИЯ ИЗ ПЛАСТМАСС, НЕ ПОИМЕНОВАНЫЕ В АЛФАВИТЕ ПНН 39201089- Плиты, листы, клема, подложка и листы непористые и неармированные, неслойные, без подложки и не соединенные с другими материалами, из полимеров этилена толщиной более 0.125 мм, прочие |                                                                                               | 32                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 24888<br>3700<br>28588                                     |
| «Перевозка по Договору от 31.05.2018г. № ПЦ - 1010»                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                               | 18 Масса (в кг)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 19 Пломбы                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | к-во<br>инки                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 Изостранное ВТУ<br>ТУС.0073468                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 20 Погружено<br>Отправитель<br>21 Способ определения массы |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | По трафарету                                               |
| FESU5218848 - 4SG1(40/30)                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                               | 22 Перевозчик                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | (Участок от/до)                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               | ОАО "РЖД"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Владивосток (эксп.) -                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               | 0020                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Красное (эксп.) -                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               | БЧ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Основа (эксп.) -                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               | 0021                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Брест-Северный (эксп.) -                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               | ООО SARPTRAIN POLSKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ТЕРЕСТОЛЬ ГР                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               | 3394                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | СТАРА-ВЕСЬ-КОЛО-КУТНА                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 20 980200                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 21 171401                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 21 169100                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 21 130505                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 51 040543                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 51 032284                                                  |
| 23 Уплата провозных платежей                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |
| Оплата по РЖД производится через АО «РЖД» через ЦФТО, код платежителя 4000005180                                                                                                                                                                                      |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |
| За БЧ - ФНТ код 2001913/1002656, договор 105-МДМ/Ю-926 от 28.12.2018г                                                                                                                                                                                                 |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |
| за ПКП-ПЦД через Каптринь Польша О.О.О. 3394                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |
| 24 Документы, прилагаемые отправителем                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |
| Два экз. для ведомости для станций переезда - 1 экз.                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |
| Два экз. для ведомости для ОАО "РЖД" - 2 экз.                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |
| Другие прилагаемые документы Кодексом FVICO                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |
| Имя: [redacted] от [redacted]                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |
| Указанный адрес в инвойсе № [redacted] от 30.10.2020                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |
| 25 Информация, не предоставляемая для перевозчика, № договора на поставку                                                                                                                                                                                             |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |
| Перевозка на ст. Брест-Северный                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |
| Континентальная принадлежность 000320. После загрузки вагона инвойс передать в распоряжение ПЦД Индустриаль. Терминал.                                                                                                                                                |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |
| 26 Дата заключения договора перевозки                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                               | 27 Дата прибытия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               | 28 Отметки для выполнения таможенных и других административных формальностей                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                            |

| RIDER TO BL № FV10000000000000000000 |                    |                                           | Page 2     |      |                 |
|--------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------|------------|------|-----------------|
| MARKS/NUMBERS                        | NUMBER OF PACKAGES | KIND OF PACKAGES AND DESCRIPTION OF GOODS | WEIGHT, kg |      | MEASUREMENT, dm |
|                                      |                    |                                           | N.W.       | G.W. |                 |

資料提供 : 山九株式会社

資料編 2.8. 郵船ロジスティクス／ニプロ

(1) INVOICE & PACKING LIST

| <b>NIPRO CORPORATION</b>                                                                                        |                                                         |               |        |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------|--------|--------|
| <small>3-3-3 HONJO-NEIJI, KITAHUJI, OSAKA 531-8810, JAPAN<br/>TEL: +81-4-6274-4777 FAX: +81-4-6272-2096</small> |                                                         |               |        |        |
| <INVOICE>                                                                                                       |                                                         |               |        |        |
| INVOICE NO.                                                                                                     | DATE: OCT.22.2020                                       |               |        |        |
| FOR ACCOUNT & RISKS OF MESSERS.                                                                                 | CONSIGNEE                                               |               |        |        |
| SHIPPED PER /SAILING ON<br>VICTORY STAR / NOV.06.2020                                                           | MARKS & NOS.<br>NO MARK                                 |               |        |        |
| FROM /TO<br>YOKOHAMA, JAPAN /ANTWERP, BELGIUM                                                                   |                                                         |               |        |        |
| PAYMENT<br>FREE OF CHARGE                                                                                       | CIP ANTWERP                                             |               |        |        |
| DESCRIPTION OF GOODS<br>DIALYZER                                                                                | QUANTITY                                                | UNIT PRICE/PC | AMOUNT |        |
|                                                                                                                 | PCS                                                     |               |        |        |
|                                                                                                                 | PCS                                                     |               |        |        |
|                                                                                                                 | PCS                                                     |               |        |        |
| TOTAL                                                                                                           | PCS                                                     |               |        |        |
| FREIGHT : PREPAID                                                                                               | (NO COMMERCIAL VALUE<br>VALUE FOR CUSTOMS PURPOSE ONLY) |               |        |        |
| ORIGIN : JAPAN                                                                                                  |                                                         |               |        |        |
| THIS IS NOT FOR HUMAN USE                                                                                       |                                                         |               |        |        |
| <PACKING LIST>                                                                                                  |                                                         |               |        |        |
|                                                                                                                 | QUANTITY                                                | N/W           | G/W    | M'MENT |
| CARTONS                                                                                                         | PCS                                                     |               |        |        |
|                                                                                                                 | PCS                                                     |               |        |        |
| CATONS                                                                                                          | PCS                                                     |               |        |        |
|                                                                                                                 | PCS                                                     |               |        |        |
| CATONS                                                                                                          | PCS                                                     |               |        |        |
|                                                                                                                 | PCS                                                     |               |        |        |
| TOTAL                                                                                                           | CARTONS                                                 | PCS           | KGS    | KGS M3 |
| NIPRO CORPORATION                                                                                               |                                                         |               |        |        |
| P.P.MANAGER                                                                                                     |                                                         |               |        |        |


資料提供：郵船ロジスティクス株式会社

(2) Master Bill of Lading

| <p>Forwarding agent: FESCO INTEGRATED TRANSPORT LLC<br/>34 POSYET SHAYA STR. VLADIVOSTOK<br/>RUSSIA OIB OF WBRD CORPORATION<br/>3-9-3, HONJO-NISHI, KITA-KU, OSAKA, JAPAN<br/>TEL:+81-6-6372-3331 FAX:+81-6-6372-3506</p> <p>Booking No. BNVCS034099034      NACCS: FES0      B/L No.: FVIC034YOKVVO09</p> <p style="text-align: center;"><b>JAPAN TRANS-SIBERIA LINE</b></p> <p style="text-align: center;">FESCO Ocean Management Limited<br/><b>COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING</b></p> <p>RECEIVED in apparent external good order and condition except as otherwise noted the total number of Containers or other packages or units enumerated below*) for transportation from Place of Receipt to the Place of Delivery subject to the terms hereof.</p> <p>One of the original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or Delivery Order unless otherwise provided herein.</p> <p>In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant.</p> <p>IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being completed, the others to be void.</p> <p style="text-align: center;">(Terms of Bill of Lading continued on the back hereof)</p> <p>Shippers' Declared value: _____ USD subject to clause 6(2) overhead. If no value declared, 100% limit applies as per clause 6(2)(C) 6(1) or 20 as applicable.</p> <p>Pre-carriage by: _____      On-carriage by: _____</p> <p>Ocean vessel: VICTORY STAR-034      Vty No.: _____      Port of loading: Yokohama      Place of Receipt: Yokohama</p> <p>Part of discharge: Vladivostok      Place of Delivery: Vladivostok      Final Destination (for the Merchant's reference only): AKHANSKIPAN</p> <p>Mark &amp; Numbers: _____<br/>Container No. &amp; Seal No.: _____      No. of containers or packages: _____      Kind of packages - description of goods: _____      Gross weight: _____      Measurement: _____</p> <p style="text-align: center;">AS PER ATTACHED RIDER<br/>ONE (1) TWENTY-FOOT CONTAINER ONLY</p> <p>Freight and charges: _____      Basis: _____      Rate: _____      per: _____      Prepaid: _____      Collect: _____</p> <p style="text-align: center;"><b>SURRENDERED</b><br/><b>20.11.16</b><br/>TRANS RUSSIA<br/>AGENCY JAPAN CO.,LTD.</p> <p>Exchange rate: 104.6700      Prepaid at: Tokyo      Payable at: Vladivostok      Place of B/L issue: Tokyo      Dated: Tokyo 07.11.2020</p> <p>Total Payable in Yen: _____      No. of original B/Ls: 1 / ONE      FESCO Ocean Management Limited as Carrier</p> <p>** Applicable of carriage by local vessel to port of loading of ocean vessel arranged by carrier as agent for the Merchant in accordance with clause 7.</p> <p><b>ORIGINAL</b></p> <p style="font-size: small;">JANETWRIGHT FORM 6</p> | <p style="text-align: right;">RIDER TO BL № FVIC034YOKVVO09      Page 2</p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>CONTAINER No.</th> <th>SEAL No.</th> <th>Q 'TY</th> <th>NET WT</th> <th>TARE WT</th> <th>GROSS WT</th> <th>M' MENT no3</th> <th>SIZE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>NO MARK</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="8" style="text-align: center;">"SHIPPER'S LOAD &amp; COUNT" "SAID TO CONTAIN"</td> </tr> <tr> <td colspan="8" style="text-align: center;">PREPAID<br/>"FINAL DESTINATION CY ANTWERP"<br/>FIT THRU UNDER BL#FVIC034YOKVVO10</td> </tr> <tr> <th>CONTAINER No.</th> <th>SEAL No.</th> <th>Q 'TY</th> <th>NET WT</th> <th>Container WT</th> <th>Cargo Gross WT</th> <th>M' MENT no3</th> <th>SIZE</th> </tr> <tr> <td>TEMU 3243186</td> <td>JTSLR07238</td> <td>Packages</td> <td></td> <td>2,200.000</td> <td>595.200</td> <td>4.872</td> <td>20DC</td> </tr> <tr> <td></td> <td>8/</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4">TOTAL: 1 Container</td> <td>2,200.000</td> <td>595.200</td> <td>4.872</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> | CONTAINER No. | SEAL No. | Q 'TY        | NET WT         | TARE WT     | GROSS WT | M' MENT no3 | SIZE | NO MARK |  |  |  |  |  |  |  | "SHIPPER'S LOAD & COUNT" "SAID TO CONTAIN" |  |  |  |  |  |  |  | PREPAID<br>"FINAL DESTINATION CY ANTWERP"<br>FIT THRU UNDER BL#FVIC034YOKVVO10 |  |  |  |  |  |  |  | CONTAINER No. | SEAL No. | Q 'TY | NET WT | Container WT | Cargo Gross WT | M' MENT no3 | SIZE | TEMU 3243186 | JTSLR07238 | Packages |  | 2,200.000 | 595.200 | 4.872 | 20DC |  | 8/ |  |  |  |  |  |  | TOTAL: 1 Container |  |  |  | 2,200.000 | 595.200 | 4.872 |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------|--------------|----------------|-------------|----------|-------------|------|---------|--|--|--|--|--|--|--|--------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|---------------|----------|-------|--------|--------------|----------------|-------------|------|--------------|------------|----------|--|-----------|---------|-------|------|--|----|--|--|--|--|--|--|--------------------|--|--|--|-----------|---------|-------|--|
| CONTAINER No.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | SEAL No.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Q 'TY         | NET WT   | TARE WT      | GROSS WT       | M' MENT no3 | SIZE     |             |      |         |  |  |  |  |  |  |  |                                            |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |               |          |       |        |              |                |             |      |              |            |          |  |           |         |       |      |  |    |  |  |  |  |  |  |                    |  |  |  |           |         |       |  |
| NO MARK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |          |              |                |             |          |             |      |         |  |  |  |  |  |  |  |                                            |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |               |          |       |        |              |                |             |      |              |            |          |  |           |         |       |      |  |    |  |  |  |  |  |  |                    |  |  |  |           |         |       |  |
| "SHIPPER'S LOAD & COUNT" "SAID TO CONTAIN"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |          |              |                |             |          |             |      |         |  |  |  |  |  |  |  |                                            |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |               |          |       |        |              |                |             |      |              |            |          |  |           |         |       |      |  |    |  |  |  |  |  |  |                    |  |  |  |           |         |       |  |
| PREPAID<br>"FINAL DESTINATION CY ANTWERP"<br>FIT THRU UNDER BL#FVIC034YOKVVO10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |          |              |                |             |          |             |      |         |  |  |  |  |  |  |  |                                            |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |               |          |       |        |              |                |             |      |              |            |          |  |           |         |       |      |  |    |  |  |  |  |  |  |                    |  |  |  |           |         |       |  |
| CONTAINER No.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | SEAL No.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Q 'TY         | NET WT   | Container WT | Cargo Gross WT | M' MENT no3 | SIZE     |             |      |         |  |  |  |  |  |  |  |                                            |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |               |          |       |        |              |                |             |      |              |            |          |  |           |         |       |      |  |    |  |  |  |  |  |  |                    |  |  |  |           |         |       |  |
| TEMU 3243186                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | JTSLR07238                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Packages      |          | 2,200.000    | 595.200        | 4.872       | 20DC     |             |      |         |  |  |  |  |  |  |  |                                            |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |               |          |       |        |              |                |             |      |              |            |          |  |           |         |       |      |  |    |  |  |  |  |  |  |                    |  |  |  |           |         |       |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8/                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |               |          |              |                |             |          |             |      |         |  |  |  |  |  |  |  |                                            |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |               |          |       |        |              |                |             |      |              |            |          |  |           |         |       |      |  |    |  |  |  |  |  |  |                    |  |  |  |           |         |       |  |
| TOTAL: 1 Container                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |          | 2,200.000    | 595.200        | 4.872       |          |             |      |         |  |  |  |  |  |  |  |                                            |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                |  |  |  |  |  |  |  |               |          |       |        |              |                |             |      |              |            |          |  |           |         |       |      |  |    |  |  |  |  |  |  |                    |  |  |  |           |         |       |  |




資料提供：郵船ロジスティクス株式会社

(3) 日系フォワーダーの MT B/L

|                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                              |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Shipper<br><b>NIPPON CORPORATION</b><br>3-3-3, KOKUBO-NISHI, KITA-KU, OSAKA, JAPAN<br>TEL: +81-6-6372-2331 FAX: +81-6-6372-3606                                               |  |  Bill No.<br><b>YLKS0063041</b>                                             |  |
| <b>SEA WAYBILL</b><br>for Multimodal Transport or Ocean Transport                                                                                                             |  |                                                                                                                                                              |  |
| Consignee<br>_____<br>_____<br>_____                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                              |  |
| Recvty Party<br>_____<br>_____<br>_____                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                              |  |
| Pre-carriage by: _____ Place of Receipt: <b>OY YOKOHAMA, JAPAN</b>                                                                                                            |  |                                                                                                                                                              |  |
| Port of Loading: <b>YOKOHAMA, JAPAN</b> Port of Discharge: <b>VLADIVOSTOK, RUSSIA</b> Place of Delivery: <b>ANTWERP, BELGIUM</b>                                              |  |                                                                                                                                                              |  |
| Vessel Name: <b>VICTORY STAR</b> B/L No.: <b>034</b>                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                              |  |
| Description of Goods: <b>SHIPPER'S LOAD &amp; COUNT "SAID TO CONTAIN" 1 CONTAINER PACKAGES</b>                                                                                |  |                                                                                                                                                              |  |
| Gross weight (KG): <b>595.200</b>                                                                                                                                             |  | Measurement (CBM): <b>4.872</b>                                                                                                                              |  |
| Total Number of Containers or Packages received by the Carrier: <b>ONE (1) CONTAINER ONLY</b>                                                                                 |  |                                                                                                                                                              |  |
| Freight & Charges: <b>FREIGHT PREPAID</b>                                                                                                                                     |  |                                                                                                                                                              |  |
| FREIGHT AS ARRANGED                                                                                                                                                           |  |                                                                                                                                                              |  |
| Place of Origin: <b>OSAKA, JAPAN</b>                                                                                                                                          |  | Place of Destination: <b>OSAKA, JAPAN</b>                                                                                                                    |  |
| Total Freight in Local Currency: <b>ONE (1)</b>                                                                                                                               |  | Number of Original Bills of Lading: <b>ONE (1)</b>                                                                                                           |  |
| For Delivery of Goods Please Apply to:<br><b>YUSEN LOGISTICS (BENELUX) B.V.</b><br>KEETBERGSLAN 2 - HAVEN 1089<br>B-9120 NELSLE, BELGIUM<br>TEL: +3236706911 FAX: +3234512124 |  | Laden on Board Vessel: <b>VICTORY STAR</b><br>Date: <b>NOV - 7, 2020</b><br>B/L No.: <b>034</b><br>Port: <b>YOKOHAMA, JAPAN</b><br>KDN C07536300 SKCA0395769 |  |

資料提供：郵船ロジスティクス株式会社

(4) FIT の MT B/L

| Limited Liability Company<br><b>FESCO Integrated Transport</b><br>SHIPPER (Name and Full Address)<br>NERCO CORPORATION<br>3-8-3, HONJO-NISHI, KITAKU, OSAKA, JAPAN<br>TEL: +81-6-6372-2331 FAX: +81-6-6372-3866                                                                                                                                                       |                    | MULTIMODAL TRANSPORT<br>BILL OF LADING<br>FESCO034YOKVVO10                                                                              |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                 |               |                    |                                           |            |  |                 |      |      |  |          |                                                                                                  |  |          |        |        |  |                      |  |          |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------|--------------------|-------------------------------------------|------------|--|-----------------|------|------|--|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------|--------|--------|--|----------------------|--|----------|--------|
| DUNS/DICEE (When Separate to Other Countries)<br><br>NOTIFY PARTY (Name and Full Address)<br>1. YASEN LOGISTICS (BELGIUM) B.V. ANTWERP BRANCH<br>KEETBERGELAAN 2 - HAVEN 1066<br>84920 BELSELE VAT: BE 0502.518.702<br>COFIN: B2243411183 URL: www.yasen-logistics.com<br>TEL: +32 3 570 68 11 FAX: +32 3 451 21 24<br>2. OOO FIT (FESCO INTEGRONYANYI TRANSPORT) *** |                    | BILL OF LADING No. FVIC034YOKVVO10<br><br><br>ORIGINAL |            | RIDER TO BLN № FVIC034YOKVVO10<br>Page 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                 |               |                    |                                           |            |  |                 |      |      |  |          |                                                                                                  |  |          |        |        |  |                      |  |          |        |
| INITIAL CARRIAGE (Money)<br>ON-CARRIAGE VOYAGE<br>SERVICE NAME: Japan Trans-Siberian Line                                                                                                                                                                                                                                                                             |                    | ALSO NOTIFY (Name and Full Address) (DOMESTIC ROUTING)<br>EXPORT INSTRUCTIONS (PERMANENT/ONWARD ROUTING)<br>FROM POINT OF DESTINATION   |            | <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">MARKS/NUMBERS</th> <th rowspan="2">NUMBER OF PACKAGES</th> <th rowspan="2">KIND OF PACKAGES AND DESCRIPTION OF GOODS</th> <th colspan="2">WEIGHT, kg</th> <th rowspan="2">MEASUREMENT, cm</th> </tr> <tr> <th>N.W.</th> <th>G.W.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>Packages</td> <td>MR. VICTOR GAVRILYUK MOB. +79147601663<br/>PREPAID<br/>20DC/COG/TEMU 3243186<br/>Seals: JTSLR072388</td> <td></td> <td>595.2000</td> <td>4.8720</td> </tr> <tr> <td colspan="2">TOTAL:</td> <td>Packages 1 Container</td> <td></td> <td>595.2000</td> <td>4.8720</td> </tr> </tbody> </table>                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                 | MARKS/NUMBERS | NUMBER OF PACKAGES | KIND OF PACKAGES AND DESCRIPTION OF GOODS | WEIGHT, kg |  | MEASUREMENT, cm | N.W. | G.W. |  | Packages | MR. VICTOR GAVRILYUK MOB. +79147601663<br>PREPAID<br>20DC/COG/TEMU 3243186<br>Seals: JTSLR072388 |  | 595.2000 | 4.8720 | TOTAL: |  | Packages 1 Container |  | 595.2000 | 4.8720 |
| MARKS/NUMBERS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | NUMBER OF PACKAGES | KIND OF PACKAGES AND DESCRIPTION OF GOODS                                                                                               | WEIGHT, kg |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | MEASUREMENT, cm |               |                    |                                           |            |  |                 |      |      |  |          |                                                                                                  |  |          |        |        |  |                      |  |          |        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |                                                                                                                                         | N.W.       | G.W.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |               |                    |                                           |            |  |                 |      |      |  |          |                                                                                                  |  |          |        |        |  |                      |  |          |        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Packages           | MR. VICTOR GAVRILYUK MOB. +79147601663<br>PREPAID<br>20DC/COG/TEMU 3243186<br>Seals: JTSLR072388                                        |            | 595.2000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 4.8720          |               |                    |                                           |            |  |                 |      |      |  |          |                                                                                                  |  |          |        |        |  |                      |  |          |        |
| TOTAL:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                    | Packages 1 Container                                                                                                                    |            | 595.2000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 4.8720          |               |                    |                                           |            |  |                 |      |      |  |          |                                                                                                  |  |          |        |        |  |                      |  |          |        |
| PLACE OF RECEIPT*<br>EXPORT CARRIER (Vessel & File)<br>PORT OF LOADING<br>YOKOHAMA<br>VICTORY STAR<br>YOKOHAMA                                                                                                                                                                                                                                                        |                    | PLACE OF DELIVERY*<br>ANTWERP<br>NO. OF ORIGINAL BILLS OF LADING<br>034                                                                 |            | QUOTE No.<br>QUOTE Tariff (QUO.00060379JTS)<br>NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING<br>1 / ONE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                 |               |                    |                                           |            |  |                 |      |      |  |          |                                                                                                  |  |          |        |        |  |                      |  |          |        |
| BELOW PARTICULARS OF THE GOODS FURNISHED BY THE SHIPPER                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                                                                                         |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                 |               |                    |                                           |            |  |                 |      |      |  |          |                                                                                                  |  |          |        |        |  |                      |  |          |        |
| MARKS AND NUMBERS<br>NO MARK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                    | NUMBER OF PACKAGES<br>1 CONTAINER C.O.C.                                                                                                |            | DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS<br>"SHIPPER'S LOAD & COUNT" "SAID TO CONTAIN"<br>1 CONTAINER C.O.C.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                 |               |                    |                                           |            |  |                 |      |      |  |          |                                                                                                  |  |          |        |        |  |                      |  |          |        |
| FCL/FCL<br>CY/CY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                    | *** TEL: (423)2301892<br>ATTN: MR. DENIS GERMANOVICH MOB. +79147903094<br>AS PER ATTACHED RIDER                                         |            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                 |               |                    |                                           |            |  |                 |      |      |  |          |                                                                                                  |  |          |        |        |  |                      |  |          |        |
| FREIGHT + CHARGES<br>FREIGHT PREPAID                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                    | PREPAID<br>COLLECT                                                                                                                      |            | The undersigned Ocean Carrier hereby acknowledges receipt on behalf of the named consignee of packages or other freight and goods covered by this Bill of Lading and in a separate external document and warrant to them observation thereof. All goods listed weight, measure, marks, appearance, quantity, contents, etc. are deemed being as stated by the declarant and consignee to the Ocean Carrier.<br>By stating this Bill of Lading the Merchant accepts and agrees that the receipt, carriage, coverage and delivery of the goods is subject to all the terms and conditions set forth and incorporated by reference in this Bill and cannot be held liable unless otherwise stipulated.<br>The Ocean Carrier has signed the above mentioned number of copies of this Bill of Lading at the same time and date, one of which being accompanied by the original to be used.<br>Signed on behalf of the Ocean Carrier by: |                 |               |                    |                                           |            |  |                 |      |      |  |          |                                                                                                  |  |          |        |        |  |                      |  |          |        |
| TOTAL<br>PLACE OF ISSUE: Tokyo<br>DATE OF ISSUE: 07.11.2020                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                    | at request for the Ocean Carrier<br>FESCO INTEGRATED TRANSPORT LLC                                                                      |            | 1073690                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                 |               |                    |                                           |            |  |                 |      |      |  |          |                                                                                                  |  |          |        |        |  |                      |  |          |        |

資料提供：郵船ロジスティクス株式会社





資料編

1000000161120/4546002

ДОБАВОЧНЫЙ ЛИСТ ТРАНЗИТНОЙ ДЕКЛАРАЦИИ

А ОРГАН ОТПРАВЛЕНИЯ  
10702030/171120/0027019

|                        |  |              |  |              |    |         |   |
|------------------------|--|--------------|--|--------------|----|---------|---|
| 2 Отправитель/Отослано |  | 4 Получатель |  | 1 ДЕКЛАРАЦИЯ |    | 3 Формы |   |
|                        |  |              |  | ТТ           | ТР | 3       | 3 |

|                                                                                |                                                                                        |                            |                              |                    |                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------|------------------------------------------|
| 31 Группы мест и кодовые товаров                                               | Мероприятия и количества - Номера контейнеров - Количества и отличительные особенности | 32 Товар                   | 33 Код товара                | 35 Вес брутто (кг) | 42 Страна декларация/Транзитный документ |
|                                                                                |                                                                                        | 5                          | TR                           |                    |                                          |
| 44 Документ, информирующий декларанта о документах, сертификатах и разрешениях |                                                                                        | 41 Дата, принцип измерения | 43 Валюта и стоимость товара | EUR 0.00           |                                          |
|                                                                                |                                                                                        |                            | Код ДТ                       |                    |                                          |

|                                                                                |                                                                                        |                            |                              |                    |                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------|------------------------------------------|
| 31 Группы мест и кодовые товаров                                               | Мероприятия и количества - Номера контейнеров - Количества и отличительные особенности | 32 Товар                   | 33 Код товара                | 35 Вес брутто (кг) | 42 Страна декларация/Транзитный документ |
|                                                                                |                                                                                        | 6                          | TR                           |                    |                                          |
| 44 Документ, информирующий декларанта о документах, сертификатах и разрешениях |                                                                                        | 41 Дата, принцип измерения | 43 Валюта и стоимость товара | EUR 0.00           |                                          |
|                                                                                |                                                                                        |                            | Код ДТ                       |                    |                                          |

|                                                                                |                                                                                        |                            |                              |                    |                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------|------------------------------------------|
| 31 Группы мест и кодовые товаров                                               | Мероприятия и количества - Номера контейнеров - Количества и отличительные особенности | 32 Товар                   | 33 Код товара                | 35 Вес брутто (кг) | 42 Страна декларация/Транзитный документ |
|                                                                                |                                                                                        |                            |                              |                    |                                          |
| 44 Документ, информирующий декларанта о документах, сертификатах и разрешениях |                                                                                        | 41 Дата, принцип измерения | 43 Валюта и стоимость товара |                    |                                          |
|                                                                                |                                                                                        |                            | Код ДТ                       |                    |                                          |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

資料提供：郵船ロジスティクス株式会社

## (6) SMGS 鉄道運送状（ウラジオストク-ブレスト間）

|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Контейнерный посыл                                                                                                                                                                                               |                                                                                             | 29 октября 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                               |
| 1 Оригинал накладной (для получателя)                                                                                                                                                                            |                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |
| Наименование СМГС:<br>СМГС РЖД                                                                                                                                                                                   | 1 Отправитель                                                                               | 6622                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 2 Станция отправления         |
|                                                                                                                                                                                                                  | ПАО "ВМТИ" ОКЕО 01126016, 690065, г. Владивосток, ул.Спрятанкина, 9, по поручению ООО "ВМТ" |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Владивосток (эксп.) РЖД       |
|                                                                                                                                                                                                                  | Наимен. Вид, инвентар отдела жд перевозок Маркова И.Г.                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 3 Заказчик отправления        |
| Получатель                                                                                                                                                                                                       | 1000                                                                                        | Возвр. из Якима, Груз таможенный. Контактный адресат: МРФО МЕДИСАЛ БЕЛВОРЕ.Н.У. Перевозки на станциях Крайс Северный на таможенном участке ПИЦИ Интернационал. Адрес груз. терминала 1520 мкм в отделе вагона 1415 км по договору с РЖД. Адрес отправления: Беларусь, ул. М.Д.ЭЖИХ № 24. Перевозка по вагону 1433 км, Катрана Польска О.О.О.А. - Договор № 9- от 24.12.2016 г. Перевозка по Соглашению МДВ№78 от 18.12.2019. После выгрузки перевозчик может передать, или направить контейнер на ст. Крайс Северный по вагону ДВ Желез. Руслан. |                               |
| Получатель                                                                                                                                                                                                       |                                                                                             | ПИЦИ Интернационал Терминал, ул. Интернационала 5, 95-360 Курган, Польша                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                               |
| 5 Станция назначения                                                                                                                                                                                             | 032284                                                                                      | Относится к перевозке и перевозке вагона ЖДТрулова на ТЭП ТУ вагона к СМГС от 06.07.2020<br>Груз в контейнере перевозка и перевозка без оформления оформления груза                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |
| ПКП:СТАР-ВЕСЬ-КОЛОЖКУТНА                                                                                                                                                                                         |                                                                                             | 8 Вагон предоставлен: 9 Грузоподъемность: 10 Осн 11 Масса тары: 12 Тип контейнера                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                               |
| 6 Перечисление станций перевозок                                                                                                                                                                                 | 2 Вагон                                                                                     | 8 9 10 11 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Показ перегрузки              |
| - Красное (эксп.) РЖД код 171401<br>- Брест-Северный (эксп.) БЧ код 130505                                                                                                                                       |                                                                                             | O                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 13 Масса груз. 14 Масс.мест   |
| 15 Наименование груза                                                                                                                                                                                            |                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |
| ЕТСНГ 693251 - Сборная контейнерная отправка ГНГ 99020000:                                                                                                                                                       | 16 Род упаковки                                                                             | 17 Кол-во мест                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 18 Масса (в кг)               |
| кор.                                                                                                                                                                                                             | кор.                                                                                        | 595,2<br>2200<br>2795,2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | масс. места                   |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 19 Платежи                    |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1 Инвентарный ВТУ ГИС:80/2348 |
| 20 Извещение Отправитель                                                                                                                                                                                         |                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |
| 21 Список определенных мазки                                                                                                                                                                                     |                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |
| По трафарету                                                                                                                                                                                                     |                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |
| ТЕМУ3243186 + 22G1/(20/30)                                                                                                                                                                                       | 22 Перевозчик                                                                               | (Участки от/до)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (Виды станций)                |
|                                                                                                                                                                                                                  | ОАО "РЖД"                                                                                   | Владивосток (эксп.) - Красное (эксп.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 20 980200                     |
|                                                                                                                                                                                                                  | 0020                                                                                        | БЧ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 20 171401                     |
|                                                                                                                                                                                                                  | 0021                                                                                        | Основка (эксп.) - Брест-Северный (эксп.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 21 169100                     |
|                                                                                                                                                                                                                  | 0000 CAPTRAIN POLSKA                                                                        | ТЕРЕСТОЛЬ ГР                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 21 130505                     |
|                                                                                                                                                                                                                  | 3384                                                                                        | СТАР-ВЕСЬ-КОЛОЖКУТНА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 51 040543                     |
|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 51 032284                     |
| 24 Документы, прилагаемые отправителем                                                                                                                                                                           |                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |
| 25 Информация, не представляемая для перевозчика, № договора на доставку. Ввиду отсутствия сведений. Контактный адресат: ООО СЭЗ. После выгрузки перевозчик передает в распоряжение ПИЦИ Интернационал Терминал. |                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |
| 26 Дата заключения договора перевозки                                                                                                                                                                            | 27 Дата прибытия                                                                            | 28 Отметки для выполнения таможенных и других административных формальностей                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |

資料提供：郵船ロジスティクス株式会社

資料編

(7) CIM 鉄道運送状 (ブレストーアントワープ間)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Déclaration de l'expéditeur - Erklärung des Absenders<br>Déclaration de l'expéditeur - Erklärung des Absenders<br>Référence expéditeur - Absender Referenz<br><b>Frankfurt Oder - Antwerpen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| Expéditeur (nom, adresse) - Absender (Name, Anschrift)<br>PCC Intermodal Terminal 15234 Georg-Richter-Strasse 15 Frankfurt Oder<br>Signature / Unterschrift<br>N° TVA / MwSt.-Nr.<br>Destinataire (nom, adresse, pays) - Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>PCC Intermodal Hutnicza 16 Gdynia Poland<br>Signature / Unterschrift<br>N° TVA / MwSt.-Nr.                                                                                                                     |  |
| Lieu de livraison / Ablieferungsort<br><b>Main Hub Antwerpen</b><br>Gare - Bahnhof<br>Conditions commerciales - Kommerzielle Bedingungen<br>Informations pour le destinataire - Vermerke für den Empfänger                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| Déclaration de la marchandise / Beschreibung des Gutes<br>Liczba wagonów: / Gesamtzahl container:<br>Liczba kontenerów: / Gesamtzahl Wagen:<br>Indications douanières / Zollamtliche Vermerke<br>Code d'affranchissement / Franchisurcode<br>Itinéraires - Leistungsweg<br>Opérations douanières - Zollabfertigung<br>Bulletin d'affranchissement / Franchisurmeldung<br>Avis d'enlèvement / Franchisurabgabe<br>Notification de date de livraison / Lieferfristverlängerung |  |
| Déclarations du transporteur - Erklärungen des Beförderers<br>Autres transporteurs - Andere Beförderer<br>Parcours - Strecke<br>Qualité / Eigenschaft                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| a) Transporteur contractuel - Vertraglicher Beförderer<br>Date d'arrivée - Ankommbdatum<br>Mise à disposition / Bereitstellung<br>Quittance du destinataire / Empfangbescheinigung<br>Signature / Unterschrift<br>Arrivée / Empfänger-Nr.<br>b) Procédure simplifiée de transit ferroviaire / Vereinfachtes Eisenbahnverkehrsverfahren<br>Code Principal obligé / Code Hauptverpflichteter                                                                                   |  |
| Lieu et date d'établissement - Ort und Datum der Ausstellung<br><b>Frankfurt Oder 2020-12-01</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |

資料提供：郵船ロジスティクス株式会社

## 資料編 2.9. トランスコンテナ／複数社

## (1) INVOICE


|                                                                                                                                                  |       |                                                                                                                                 |                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>Yusen Logistics Co., Ltd.</b>                                                                                                                 |       | SUMITOMO FUDOSAN SHINAGAWA BLDG. 3F<br>4-10-27 HIGASHI-SHINAGAWA, SHINAGAWA-KU<br>TOKYO, 140-0002 JAPAN<br>TEL: +81-3-5796-2218 |                          |
| <b>INVOICE</b>                                                                                                                                   |       |                                                                                                                                 |                          |
| For account and risk of<br>YUSEN LOGISTICS (BENELUX) B.V.<br>REYKJAVIKWEG 1, 1118 LK SCHIPHOL Z.O.<br>THE NETHERLANDS<br>TEL : 31 (0)88 5522 200 |       | Invoice No.<br>YLK-2010-0001                                                                                                    | Date<br>October 30, 2020 |
| Shipped per<br>VICTORY STAR 034                                                                                                                  |       | Selling on or about<br>NOV. 6, 2020                                                                                             |                          |
| From<br>YOKOHAMA, JAPAN                                                                                                                          |       | To<br>ROTTERDAM, THE NETHERLANDS                                                                                                |                          |
| Terms of Payment<br>NO COMMERCIAL VALUE                                                                                                          |       | Marks & Numbers<br>YLK<br>ROTTERDAM<br>C/NO.1                                                                                   |                          |
|                                                                                                                                                  |       | Quantity                                                                                                                        | Unit Price               |
|                                                                                                                                                  |       | Amount                                                                                                                          |                          |
|                                                                                                                                                  |       | DDP NETHERLANDS                                                                                                                 |                          |
| MASK (DISPOSABLE)                                                                                                                                |       |                                                                                                                                 |                          |
| TOTAL : 1 CARTON                                                                                                                                 |       | 300 PCE                                                                                                                         | US\$160.00               |
| COUNTRY OF ORIGIN : CHINA<br>FREIGHT PREPAID                                                                                                     |       |                                                                                                                                 |                          |
| G.W                                                                                                                                              | 2.0kg |                                                                                                                                 |                          |
| N.W                                                                                                                                              | 1.5kg |                                                                                                                                 |                          |
| CONTAINER NUMBER : FESU 520 9960                                                                                                                 |       | YUSEN LOGISTICS CO., LTD.                                                                                                       |                          |
| SEAL NUMBER : JTSL R071077                                                                                                                       |       | MANAGER                                                                                                                         |                          |

|                                                                                                                                                  |       |                                                                                                                                 |                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>Yusen Logistics Co., Ltd.</b>                                                                                                                 |       | SUMITOMO FUDOSAN SHINAGAWA BLDG. 3F<br>4-10-27 HIGASHI-SHINAGAWA, SHINAGAWA-KU<br>TOKYO, 140-0002 JAPAN<br>TEL: +81-3-5796-2218 |                          |
| <b>INVOICE</b>                                                                                                                                   |       |                                                                                                                                 |                          |
| For account and risk of<br>YUSEN LOGISTICS (BENELUX) B.V.<br>RINGDIJK 374 - 376 2983 GS RIDDERKERK<br>THE NETHERLANDS<br>TEL : 31 (0)88 5522 200 |       | Invoice No.<br>YLK-2010-0002                                                                                                    | Date<br>October 30, 2020 |
| Shipped per<br>VICTORY STAR 034                                                                                                                  |       | Selling on or about<br>NOV. 6, 2020                                                                                             |                          |
| From<br>YOKOHAMA, JAPAN                                                                                                                          |       | To<br>ROTTERDAM, THE NETHERLANDS                                                                                                |                          |
| Terms of Payment<br>NO COMMERCIAL VALUE                                                                                                          |       | Marks & Numbers<br>N/M                                                                                                          |                          |
|                                                                                                                                                  |       | Quantity                                                                                                                        | Unit Price               |
|                                                                                                                                                  |       | Amount                                                                                                                          |                          |
|                                                                                                                                                  |       | DDP NETHERLANDS                                                                                                                 |                          |
| TEMPERATURE/HUMIDITY LOGGER (HYGROCRO)                                                                                                           |       | 2 PCS                                                                                                                           | \$150.00                 |
| SERIAL# 220000005AFF7D41 / C60000005B046741                                                                                                      |       |                                                                                                                                 | \$300.00                 |
| COUNTRY OF ORIGIN: PHILIPPINES                                                                                                                   |       |                                                                                                                                 |                          |
| SHOCK RECORDER (G-MEN DR100)                                                                                                                     |       | 2 PCS                                                                                                                           | \$420.00                 |
| SERIAL# D003124 / D003125                                                                                                                        |       |                                                                                                                                 | \$840.00                 |
| COUNTRY OF ORIGIN: JAPAN                                                                                                                         |       |                                                                                                                                 |                          |
| TOTAL :                                                                                                                                          |       | 4 PCE                                                                                                                           | N.C.V US\$1,140.00       |
| FREIGHT PREPAID                                                                                                                                  |       |                                                                                                                                 |                          |
| G.W                                                                                                                                              | 1.0KG |                                                                                                                                 |                          |
| N.W                                                                                                                                              | 1.0KG |                                                                                                                                 |                          |
| CONTAINER NUMBER : FESU 520 9960                                                                                                                 |       | YUSEN LOGISTICS CO., LTD.                                                                                                       |                          |
| SEAL NUMBER : JTSL R071077                                                                                                                       |       | MANAGER                                                                                                                         |                          |

資料提供：株式会社トランスコンテナ

(2) 日系フォワーダーの MT B/L

| <p><b>Shipper</b><br/>YUSEN LOGISTICS CO., LTD.<br/>4-10-27, KITAGASHI SHENAGAMA<br/>SHENAGAMA-KU, TOKYO<br/>140-0002, JAPAN</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                | SCAC Code<br>1241<br>WayBill No.<br>TCLJ0050254                                                           | <p><b>TRANSCONTAINER LIMITED</b><br/><b>WAYBILL Non-Negotiable</b><br/>for Multimodal Transport or Ocean Transport<br/><b>COPY NON-NEGOTIABLE</b></p>                                                                                                                   |                               |                         |            |                            |         |         |  |  |              |  |  |                                 |                               |                                    |  |  |  |           |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------|------------|----------------------------|---------|---------|--|--|--------------|--|--|---------------------------------|-------------------------------|------------------------------------|--|--|--|-----------|--|--|
| <p><b>Consignee</b><br/>YUSEN LOGISTICS (BENELUX) B.V.<br/>REYKJAVIKWEG 1, 1118 LK SCHIPHOL Z.O.<br/>NETHERLANDS<br/>TEL: 31 (0)88 5522 200</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p><b>Notify Party</b><br/>1, YUSEN LOGISTICS (BENELUX) B.V.<br/>ROTTERDAM BRANCH RINGDIJK 378<br/>EORI#: NL007133388<br/>2983 RZDDEKERK GS<br/>NETHERLANDS<br/>2, ODD FIT (FESCO INTEGRATED TRANSPORT) ***</p> |                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                               |                         |            |                            |         |         |  |  |              |  |  |                                 |                               |                                    |  |  |  |           |  |  |
| <p><b>Pre-carriage by</b><br/>YOKOHAMA, JAPAN</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                 | <p><b>Place of Receipt</b><br/>YOKOHAMA, JAPAN CFS</p>                                                    | <p><b>Point and Country of origin of the Goods (for the U.S. EEF reference only)</b><br/>See back clause 1(p)</p>                                                                                                                                                       |                               |                         |            |                            |         |         |  |  |              |  |  |                                 |                               |                                    |  |  |  |           |  |  |
| <p><b>Port of Loading</b><br/>YOKOHAMA, JAPAN</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                 | <p><b>Port of Discharge</b><br/>VLADIVOSTOK, RUSSIA</p>                                                   | <p><b>Place of Delivery</b><br/>ROTTERDAM, NETHERLANDS CFS</p>                                                                                                                                                                                                          |                               |                         |            |                            |         |         |  |  |              |  |  |                                 |                               |                                    |  |  |  |           |  |  |
| <p><b>Ocean Vessel</b><br/>VICTORY STAR</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                 | <p><b>Voy. No.</b><br/>034</p>                                                                            | <p><b>Final Destination (for the Merchant's reference only)</b><br/>See back clause 1(n)</p>                                                                                                                                                                            |                               |                         |            |                            |         |         |  |  |              |  |  |                                 |                               |                                    |  |  |  |           |  |  |
| <p><b>Container No. Seal No. Marks &amp; Nos.</b><br/>YLK<br/>ROTTERDAM<br/>C/NO.1</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                 | <p><b>No. of Containers or Pkgs.</b><br/>1 CTN</p>                                                        | <p><b>Kind of Packages; Description of Goods</b><br/>"SAID TO CONTAIN"<br/>1 CONTAINER C.O.C.<br/>MASK (DISPOSABLE) (1 CARTON, 2KG, 0.046M3)<br/>****TEL: (423)2301692<br/>ATTN: MR. DENIS GERMANOVICH mob. +79147903064<br/>MR. VICTOR GAVRILYUK mob. +79147901663</p> |                               |                         |            |                            |         |         |  |  |              |  |  |                                 |                               |                                    |  |  |  |           |  |  |
| <p><b>Freight</b> PREPAID<br/>Total Number of Containers or Packages (in Words)<br/>ONE CARTON(S)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                 | <p><b>Gross Weight (KGS)</b><br/>2.000</p>                                                                | <p><b>Measurement (M3)</b><br/>0.046</p>                                                                                                                                                                                                                                |                               |                         |            |                            |         |         |  |  |              |  |  |                                 |                               |                                    |  |  |  |           |  |  |
| <p>Continuation Page Follows...</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                               |                         |            |                            |         |         |  |  |              |  |  |                                 |                               |                                    |  |  |  |           |  |  |
| <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:15%;">Freight &amp; Charges As Arranged</th> <th style="width:15%;">Revenue Tons</th> <th style="width:15%;">Rate</th> <th style="width:15%;">per</th> <th style="width:15%;">Prepaid</th> <th style="width:15%;">Collect</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                         | Freight & Charges As Arranged | Revenue Tons            | Rate       | per                        | Prepaid | Collect |  |  |              |  |  |                                 |                               |                                    |  |  |  |           |  |  |
| Freight & Charges As Arranged                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Revenue Tons                                                                                                                                                                                                    | Rate                                                                                                      | per                                                                                                                                                                                                                                                                     | Prepaid                       | Collect                 |            |                            |         |         |  |  |              |  |  |                                 |                               |                                    |  |  |  |           |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                               |                         |            |                            |         |         |  |  |              |  |  |                                 |                               |                                    |  |  |  |           |  |  |
| <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:15%;">Ex. Rate</th> <th style="width:15%;">Prepaid at TOKYO, JAPAN</th> <th style="width:15%;">Payable at</th> <th style="width:15%;">Place of WayBill(s) Issued</th> <th style="width:15%;">Dated</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td>TOKYO, JAPAN</td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td>Total Prepaid in Local Currency</td> <td>Number of Original WayBill(s)</td> <td colspan="2">TRANSCONTAINER LIMITED, As Carrier</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td>3 (THREE)</td> <td colspan="2"> </td> </tr> </tbody> </table> |                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                         | Ex. Rate                      | Prepaid at TOKYO, JAPAN | Payable at | Place of WayBill(s) Issued | Dated   |         |  |  | TOKYO, JAPAN |  |  | Total Prepaid in Local Currency | Number of Original WayBill(s) | TRANSCONTAINER LIMITED, As Carrier |  |  |  | 3 (THREE) |  |  |
| Ex. Rate                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Prepaid at TOKYO, JAPAN                                                                                                                                                                                         | Payable at                                                                                                | Place of WayBill(s) Issued                                                                                                                                                                                                                                              | Dated                         |                         |            |                            |         |         |  |  |              |  |  |                                 |                               |                                    |  |  |  |           |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                           | TOKYO, JAPAN                                                                                                                                                                                                                                                            |                               |                         |            |                            |         |         |  |  |              |  |  |                                 |                               |                                    |  |  |  |           |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Total Prepaid in Local Currency                                                                                                                                                                                 | Number of Original WayBill(s)                                                                             | TRANSCONTAINER LIMITED, As Carrier                                                                                                                                                                                                                                      |                               |                         |            |                            |         |         |  |  |              |  |  |                                 |                               |                                    |  |  |  |           |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                 | 3 (THREE)                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                               |                         |            |                            |         |         |  |  |              |  |  |                                 |                               |                                    |  |  |  |           |  |  |
| <p>For Delivery of Goods Please Apply to:<br/>YUSEN LOGISTICS (BENELUX) B.V.<br/>ROTTERDAM BRANCH RINGDIJK 378<br/>EORI#: NL007133388<br/>2983 RZDDEKERK GS<br/>Netherlands<br/>Ph: +31 180 441 900 Fax: +31 180 441 919<br/>(TERMS CONTINUED ON BACK HEREOF)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                               |                         |            |                            |         |         |  |  |              |  |  |                                 |                               |                                    |  |  |  |           |  |  |
| <p><b>Laden on Board Vessel</b><br/>Vessel VICTORY STAR/ 034<br/>Port of Loading YOKOHAMA, JAPAN<br/>Date: By:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                 | <p><b>Description of Goods</b><br/>"FREIGHT PREPAID"<br/>40HC/COC/FESU 3209960<br/>Seals: JTSLR071077</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                               |                         |            |                            |         |         |  |  |              |  |  |                                 |                               |                                    |  |  |  |           |  |  |

資料提供：株式会社トランスコンテナ

|                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Shipper<br>YUSEN LOGISTICS CO., LTD.<br>4-10-27, HIGASHI SHINAGAWA<br>SHINAGAWA-KU, TOKYO<br>140-0002, JAPAN                                                                                                      |  | SCAC Code   WayBill No.<br>TSJL   TCLJ0050255                                                      |  | <b>TRANSCONTAINER LIMITED</b><br><b>WAYBILL Non-Negotiable</b><br>for Multimodal Transport or Ocean Transport<br><b>COPY NON-NEGOTIABLE</b>                                                                                                                                                                |  |
| Consignee<br>YUSEN LOGISTICS (BENELUX) B.V.<br>ROTTERDAM BRANCH RINGDIJK 378<br>2983 GS RIDDERKERK<br>NETHERLANDS<br>TEL: 31 (0)88 5522 200                                                                       |  | Export References (for the merchant's and/or carrier's reference)<br>See back clause 1(n)          |  | Forwarding Agent References (for freight forwarder's reference only)<br>See back clause 1(o)                                                                                                                                                                                                               |  |
| Notify Party<br>1, YUSEN LOGISTICS (BENELUX) B.V.<br>ROTTERDAM BRANCH RINGDIJK 378<br>EDRI# : NL007133388<br>2983 RIDDERKERK GS<br>NETHERLANDS<br>2, ODO FIT (FESCO INTEGRATED TRANSPORT) ***                     |  | Point and Country of origin of the Goods (for the U.S. EEI reference only)<br>See back clause 1(p) |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| Pre-carriage by<br>YOKOHAMA, JAPAN CFS                                                                                                                                                                            |  | Port of Discharge<br>VLADIVOSTOK, RUSSIA                                                           |  | Place of Delivery<br>ROTTERDAM, NETHERLANDS CFS                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| Ocean Vessel<br>VICTORY STAR                                                                                                                                                                                      |  | Voy. No.<br>034                                                                                    |  | Final Destination (for the Merchant's reference only)<br>See back clause 1(q)                                                                                                                                                                                                                              |  |
| Container No. Seal No. Marks & Nos.<br>N/M                                                                                                                                                                        |  | No. of Containers or Pkgs.<br>4 PCE                                                                |  | Kind of Packages; Description of Goods<br>"SAID TO CONTAIN"<br>1 CONTAINER C.O.C.<br>TEMPERATURE/HUMIDITY LOGGER (HYGROCRON)<br>SHOCK RECORDER (G-MEN DR100)<br>(4 PCE(S), 1KG, 0.3M3)<br>***TEL. (423)2301692<br>ATTN : MR. DENIS GERMANOVICH mob. +79147903064<br>MR. VICTOR GAVRILYUK mob. +79147901663 |  |
|                                                                                                                                                                                                                   |  | Gross Weight (KGS)<br>1.000                                                                        |  | Measurement (M3)<br>0.100                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| FREIGHT PREPAID<br>Total Number of Containers or Packages (in Words)<br>FOUR PIECE(S)                                                                                                                             |  | 4 PIECE(S)                                                                                         |  | 1.000 0.100                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Freight & Charges                                                                                                                                                                                                 |  | Revenue Tons                                                                                       |  | Rate per Prepaid Collect                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| Ex. Rate                                                                                                                                                                                                          |  | Prepaid at<br>TOKYO, JAPAN                                                                         |  | Payable at<br>TOKYO, JAPAN                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| Total Prepaid in Local Currency                                                                                                                                                                                   |  | Number of Original WayBill(s)<br>1 (ONE)                                                           |  | Place of WayBill(s) Issued Dated<br>TOKYO, JAPAN<br>TRANSCONTAINER LIMITED, As Carrier                                                                                                                                                                                                                     |  |
| For Delivery of Goods Please Apply to:<br>YUSEN LOGISTICS (BENELUX) B.V.<br>ROTTERDAM BRANCH RINGDIJK 378<br>EDRI# : NL007133388<br>2983 RIDDERKERK GS<br>Netherlands<br>Ph: +31 180 441 900 Fax: +31 180 441 919 |  | Laden on Board Vessel<br>Vessel VICTORY STAR/ 034<br>Port of Loading YOKOHAMA, JAPAN<br>Date: By:  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| (TERMS CONTINUED ON BACK HEREOF)                                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |

CONTINUATION PAGE

WayBill No. - TCLJ0050255

Pre-Carriage by:  
 Ocean Vessel/ Voy: VICTORY STAR / 034

Attachment Page : 1 / 1

Container No. Seal No. Description of Goods  
 Marks & Nos.

"FREIGHT PREPAID"  
 40HC/COC/FESU 5209960  
 Seals: JTSLR071077



資料提供：株式会社トランスコンテナ

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p><b>Shipper</b><br/>                 TRANSCONTAINER LIMITED<br/>                 4-10-27, HIGASHI-SHINAGAWA<br/>                 SHINAGAWA-KU, TOKYO<br/>                 140-0002<br/>                 JAPAN</p> <p><b>Consignee</b><br/>                 TRANSCONTAINER LIMITED<br/>                 HAMBURG BRANCH<br/>                 GRUENER DEICH 1 HAMBURG 20097,<br/>                 GERMANY</p> <p><b>Notify Party</b><br/>                 1. YUSEN LOGISTICS (BENELUX) B.V.<br/>                 ROTTERDAM BRANCH RINGDIJK 378<br/>                 EORIF: NL007133388<br/>                 2983 RIDDERKERK GS<br/>                 NETHERLANDS<br/>                 2. OOD FIT (FESCO INTEGRATED TRANSPORT) ***</p> <p><b>Pre-carriage by</b><br/>                 Place of Receipt: YOKOHAMA, JAPAN CFS<br/>                 Port of Loading: YOKOHAMA, JAPAN<br/>                 Ocean Vessel: VICTORY STAR</p> |  | <p style="text-align: center;"><b>TRANSCONTAINER LIMITED</b><br/>                 for Multimodal Transport or Ocean Transport<br/> <b>COPY NON-NEGOTIABLE</b></p> <p><b>WayBill No. - TCLJ0050253</b></p> <p><b>Pre-Carriage by:</b><br/>                 Ocean Vessel/ Voy: VICTORY STAR / 034</p> <p><b>Attachment Page :</b> 1 / 1</p> <p><b>Container No. Seal No. Marks &amp; Nos.</b>      <b>Description of Goods</b></p> <p style="text-align: right;">"FREIGHT PREPAID"<br/>                 40HC/COC/FESU 5209960<br/>                 Seals: J75LR071077</p> |  |
| <p><b>Place of Receipt:</b> YOKOHAMA, JAPAN CFS<br/> <b>Port of Discharge:</b> VLADIVOSTOK, RUSSIA<br/> <b>Place of Delivery:</b> ROTTERDAM, NETHERLANDS CFS</p> <p><b>Voy. No.:</b> 034      <b>Final Destination (for the Merchant's reference only):</b> See back clause 1(n)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | <p><b>Export References (for the merchant's and/or carrier's reference):</b> See back clause 1(n)<br/> <b>Forwarding Agent References (for freight forwarder's reference only):</b> See back clause 1(o)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| <p><b>Container No. Seal No. Marks &amp; Nos.</b><br/>                 TCL<br/>                 TSRL01-24<br/>                 33KG</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | <p><b>No. of Containers or Pkgs.</b><br/>                 1 PLY</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| <p><b>Kind of Packages; Description of Goods</b><br/>                 "SAID TO CONTAIN"<br/>                 1 CONTAINER C.O.C.<br/>                 TOTELET PAPER ROLL (1 PALLET, 46KG, 0.617M3)<br/>                 ***TEL. (423)2301692<br/>                 ATTN : MR. DENIS GERMANOVICH mob. +79147903064<br/>                 MR. VICTOR GAVRILYUK mob. +79147901663</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | <p><b>Gross Weight (KGS)</b><br/>                 46.000</p> <p><b>Measurement (M3)</b><br/>                 0.617</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| <p><b>Particulars Furnished by the Merchant</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | <p><b>Continuation Page Follows...</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| <p><b>Freight &amp; Charges As Arranged</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | <p><b>Revenue Tons</b>      <b>Rate</b>      <b>per</b>      <b>Prepaid</b>      <b>Collect</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| <p><b>Ex. Rate</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | <p><b>Payable at</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| <p>Prepaid at TOKYO, JAPAN<br/>                 Total Prepaid in Local Currency</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | <p>Number of Original WayBill(s) 3 (THREE)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| <p>For Delivery of Goods Please Apply to:<br/>                 YUSEN LOGISTICS (BENELUX) B.V.<br/>                 ROTTERDAM BRANCH RINGDIJK 378<br/>                 EORIF: NL007133388<br/>                 2983 RIDDERKERK GS<br/>                 Netherlands<br/>                 Ph: +31 180 441 900      Fax: +31 180 441 919</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | <p>Place of WayBill(s) Issued TOKYO, JAPAN<br/>                 Dated<br/>                 TRANSCONTAINER LIMITED, As Carrier<br/>                 Laden on Board Vessel<br/>                 Vessel VICTORY STAR/ 034<br/>                 Port of Loading YOKOHAMA, JAPAN<br/>                 Date:      By:</p>                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| <p>(TERMS CONTINUED ON BACK HEREOF)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |

資料提供：株式会社トランスコンテナ



(3) FIT の MT B/L

| Limited Liability Company<br><b>Fesco Integrated Transport</b>                                                                                                                                                                                                   |                    | MULTIMODAL TRANSPORT<br>BILL OF LADING                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| SHIPPER (Name and Full Address)<br>YUSEN LOGISTICS CO., LTD.<br>4-10-27, HIGASHI-SHINAGAWA, SHINAGAWA-KU, TOKYO<br>140-0002, JAPAN                                                                                                                               |                    | BILL OF LADING No. FVIC034YOKVVQ26                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | FESC033581000V037                                                                 |                   |
| CONSIGNEE (When Negotiable Unless Contract to Order)<br>YUSEN LOGISTICS (BENELUX) B.V.<br>REYKJAHAVNAGS 1, 1118 LK SCHIPHOL Z.O.<br>THE NETHERLANDS<br>TEL: 31 (0)86 5522 200<br>E-MAIL: documents.mtg@nl.yusen-logistics.com                                    |                    |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                   |                   |
| NOTIFY PARTY (Name and Full Address)<br>1. YUSEN LOGISTICS (BENELUX) B.V.<br>ROTTERDAM BRANCH BINGDULF 319<br>EORN: NL007133358<br>2983 RIDDERKERK 05 NETHERLANDS<br>E-MAIL: documents.mtg@nl.yusen-logistics.com<br>2. OOO FIT (FESCO INTEGRATED TRANSPORT) *** |                    | ALSO NOTIFY (Name and Full Address/COMBETIC ROUTING)<br>EXPORT INSTRUCTIONS/TERMINAL/ONWARD ROUTING<br>FROM POINT OF DESTINATION                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                   |                   |
| INITIAL CARRIAGE (Mode)<br>ON-CARRIAGE VOYAGE<br>SERVICE NAME<br>Japan Trans-Siberian Line                                                                                                                                                                       |                    | PLACE OF RECEIPT*<br>Yokohama<br>PLACE OF DELIVERY*<br>Rotterdam<br>BOOKING No.<br>BNVICS034098813                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                   |                   |
| EXPORT CARRIER (Vessel & Flag)<br>VICTORY STAR<br>VOYAGE<br>034<br>QUOTE No.<br>Quot.Tariff[QUO-00090383JTS]                                                                                                                                                     |                    | PORT OF LOADING<br>Yokohama<br>PORT OF DISCHARGE<br>Vlad@vostok<br>NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING<br>1 / ONE                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                   |                   |
| BELOW PARTICULARS OF THE GOODS FURNISHED BY THE SHIPPER                                                                                                                                                                                                          |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                   |                   |
| MARKS AND NUMBERS                                                                                                                                                                                                                                                | NUMBER OF PACKAGES | DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS                                                                                                                                                                                                                                                                   | WEIGHT (KGS)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                   | MEASUREMENT (CBM) |
|                                                                                                                                                                                                                                                                  |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | N.W.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | G.W.                                                                              |                   |
| YLK<br>ROTTERDAM<br>C/NO.1                                                                                                                                                                                                                                       | 1 Carton           | "SHIPPER'S LOAD & COUNT" "SAID TO CONTAIN"<br>1 CONTAINER C.O.C.<br>MASK (DISPOSABLE) (1 CARTON, 2KG, 0.048MS)<br>*** TEL. (423)2301692<br>ATTN: MR.DENIS GERMANOVICH mob. +79147903064<br>MR.VICTOR GAVRILYUK mob. +79147901863<br>"FREIGHT PREPAID"<br>40HC/DC/FESU 5209950<br>Seals: JTSLR071077 | 2.0000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 0.0480                                                                            |                   |
| TOTAL:                                                                                                                                                                                                                                                           | 1 Carton           | 1 Container                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 2.0000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 0.0480                                                                            |                   |
| AS PER ATTACHED RIDER                                                                                                                                                                                                                                            |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                   |                   |
| FCL/FCL<br>CY/CY                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                   |                   |
| FREIGHT - CHARGES<br>FREIGHT PREPAID                                                                                                                                                                                                                             |                    | PREPAID<br>COLLECT                                                                                                                                                                                                                                                                                  | *The undersigned Ocean Carrier hereby acknowledges receipt on board of the sealed container or packages or other shipping or he will to contain the Goods described therein in apparent external good order and condition on less otherwise stated. All particulars (marks, measures, weight, quantity, contents, value, etc.) thereof being as stated by the Merchant but unknown to the Ocean Carrier.<br>In accepting the B/L of Lading the Merchant accepts and agrees to the receipt, custody, carriage and delivery of the goods in subject to all the terms and conditions set forth and incorporated by reference to the back and reverse hereof, whether written, stamped or printed.<br>The Ocean Carrier has signed the above numbered number of originals of this Bill of Lading of the same tenor and date, one of which being acknowledged, the others to be void.<br>Signed on behalf of the Ocean Carrier by: |                                                                                   |                   |
| TOTAL<br>PLACE OF ISSUE: Tokyo<br>DATE OF ISSUE: 07.11.2020                                                                                                                                                                                                      |                    | as agent for the Ocean Carrier,<br>FESCO INTEGRATED TRANSPORT LLC                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                   |                   |
| *APPLICABLE ONLY WHEN USED AS A MULTIMODAL BILL OF LADING                                                                                                                                                                                                        |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                   |                   |



| RIDER TO BL No FVIC034YOKVVQ26 |                    |                                           |            | Page 2 |                  |
|--------------------------------|--------------------|-------------------------------------------|------------|--------|------------------|
| MARKS/NUMBERS                  | NUMBER OF PACKAGES | KIND OF PACKAGES AND DESCRIPTION OF GOODS | WEIGHT, kg |        | MEASUREMENT, cbm |
|                                |                    |                                           | N.W.       | G.W.   |                  |

資料提供：株式会社トランスコンテナ

| <b>Limited Liability Company</b><br><b>Fesco Integrated Transport</b>                                                                                                                                                                                             |                    | MULTIMODAL TRANSPORT<br>BILL OF LADING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                           | FSC120K102KJAO<br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| SHIPPER (Name and Full Address)<br>YUSEN LOGISTICS CO., LTD.<br>4-10-27, HIGASHI-SHINAGAWA, SHINAGAWA-KU, TOKYO<br>140-0002, JAPAN                                                                                                                                |                    | BILL OF LADING No. <b>FVIC034YOKVVO28</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| CONSIGNEE (Non-Negotiable Unless Contrary to Order)<br>YUSEN LOGISTICS (BENELUX) B.V.<br>RINGDIJK 374-376 2983 GS RIDDERKERK<br>THE NETHERLANDS<br>TEL: 31 (0)88 5522 200<br>E-MAIL: documents.rtm@bnt.yusen-logistics.com                                        |                    | <br><b>Integrated Transport</b><br><br>COPY<br>NON - NEGOTIABLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| NOTIFY PARTY (Name and Full Address)<br>1. YUSEN LOGISTICS (BENELUX) B.V.<br>ROTTERDAM BRANCH RINGDIJK 376<br>EORR, NLD07133385<br>2983 RIDDERKERK GS NETHERLANDS<br>E-MAIL: documents.rtm@bnt.yusen-logistics.com<br>2. OOD FIT (FESCO INTEGRATED TRANSPORT) *** |                    | ALSO NOTIFY (Name and Full Address/COMESTIC ROUTING)<br>EXPORT INSTRUCTIONS/PER-TERMINAL/UNION/FORWARD ROUTING<br>FROM POINT OF DESTINATION                                                                                                                                                                                                                              |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| INITIAL CARRIAGE (A/Side)                                                                                                                                                                                                                                         | DN-CARRIAGE VOYAGE | SERVICE NAME                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Japan Trans-Siberian Line |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| PLACE OF RECEIPT**                                                                                                                                                                                                                                                | Yokohama           | PLACE OF DELIVERY*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Rotterdam                 | BOOKING No. BNVCS034098813                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   |
| EXPORT CARRIER (Vessel & Flag)                                                                                                                                                                                                                                    | VICTORY STAR       | VOYAGE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 034                       | QUOTE No. Quot.Tarif[QUO-00900383.JTS]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                   |
| PORT OF LOADING                                                                                                                                                                                                                                                   | Yokohama           | PORT OF DISCHARGE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Vladivostok               | NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING 1 / ONE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   |
| BELOW PARTICULARS OF THE GOODS FURNISHED BY THE SHIPPER                                                                                                                                                                                                           |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| MARKS AND NUMBERS                                                                                                                                                                                                                                                 | NUMBER OF PACKAGES | DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | WEIGHT (KGS)              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | MEASUREMENT (CBM) |
|                                                                                                                                                                                                                                                                   |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | N.W.                      | G.W.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |
| N/M                                                                                                                                                                                                                                                               | 4 Pieces           | "SHIPPER'S LOAD & COUNT" "SAID TO CONTAIN"<br><br>1 CONTAINER C.O.C.<br><br>TEMPERATURE/HUMIDITY LOGGER (HYGROCRON)<br>SHOCK RECORDER (G-MEN DR100) (4 PIECES, 1KG, 0.1M3)<br><br>*** TEL. (423)2301692<br>ATTN : MR.DENIS GERMANOVICH mob. +79147903064<br>MR.VICTOR GAVRILYUK mob. +79147901663<br><br>"FREIGHT PREPAID"<br>40HC/CC/FESU 5209960<br>Seals: JTSLR071077 | 1,000                     | 0,1000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                   |
| AS PER ATTACHED RIDER                                                                                                                                                                                                                                             |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| FCU/FCL<br>CYCY                                                                                                                                                                                                                                                   |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| FREIGHT * CHARGES                                                                                                                                                                                                                                                 |                    | PREPAID                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLECT                   | The undersigned Ocean Carrier hereby acknowledges receipt on board of the sealed container or packages or other shipping units and for contents the Goods described above in approved external good order and condition unless otherwise stated. All particulars (weight, measure, marks, numbers, quality, contents, value, etc) thereof being as stated by the Merchant but unknown to the Ocean Carrier.<br><br>In accepting this Bill of Lading the Merchant accepts and agrees that the weight, quality, quantity and delivery of the goods is subject to all the terms and conditions set forth and incorporated by reference on this bill and reverse hereof, whether written, stamped or printed.<br>The Ocean Carrier has signed this bill as endorsed number of originals of the Bill of Lading of the same tenor and date, one of which being acknowledged, the others to be void.<br>Signed on behalf of the Ocean Carrier by: |                   |
| FREIGHT PREPAID                                                                                                                                                                                                                                                   |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| TOTAL                                                                                                                                                                                                                                                             |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| PLACE OF ISSUE: Tokyo                                                                                                                                                                                                                                             |                    | as agent for the Ocean Carrier,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| DATE OF ISSUE: 07.11.2020                                                                                                                                                                                                                                         |                    | FESCO INTEGRATED TRANSPORT LLC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
| *APPLICABLE ONLY WHEN USED AS A MULTIMODAL BILL OF LADING <span style="float: right;">1072103</span>                                                                                                                                                              |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |

| RIDER TO BL Nn FVIC034YOKVVO28 |                    |                                           | Page 2     |        |                  |
|--------------------------------|--------------------|-------------------------------------------|------------|--------|------------------|
| MARKS&NUMBERS                  | NUMBER OF PACKAGES | KIND OF PACKAGES AND DESCRIPTION OF GOODS | WEIGHT, kg |        | MEASUREMENT, cbm |
|                                |                    |                                           | N.W.       | G.W.   |                  |
| TOTAL:                         | 4 Pieces           | 1 Container                               |            | 1,0000 | 0,1000           |

資料提供：株式会社トランスコンテナ

| Limited Liability Company<br><b>Fesco Integrated Transport</b>                                                                                                                                                                                                     |                    | MULTIMODAL TRANSPORT<br>BILL OF LADING                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| SHIPPER (Name and Full Address)<br>TRANSCONTAINER LIMITED<br>4-10-27, HIGASHI-SHINAGAWA, SHINAGAWA-KU, TOKYO<br>140-0002, JAPAN                                                                                                                                    |                    | BILL OF LADING No. FVIC034YOKVVO24                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |
| CONSIGNEE (Non-Negotiable Unless Consigned to Order)<br>TRANSCONTAINER LIMITED<br>HAMBURG BRANCH<br>GRUNER DEICH 1 HAMBURG 20097, GERMANY<br>E-MAIL: radecker@tdl.co.jp                                                                                            |                    |                                                                                                                                                                                                                       |              | COPY<br>NON - NEGOTIABLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                   |
| NOTIFY PARTY (Name and Full Address)<br>1, YUSEN LOGISTICS (BENEJUK) B.V.<br>ROTTERDAM BRANCH RINGDIJK 378<br>EORIR: NL007133388<br>2983 R ODERKERK GS NETHERLANDS<br>E-MAIL: documents.rtm@ben.yusen-logistics.com<br>2, OOO FIT (FESCO INTEGRATED TRANSPORT) *** |                    | ALSO NOTIFY (Name and Full Address) (DOMESTIC ROUTING)<br>EXPORT INSTRUCTIONS (SEMI-TERMINAL)/FORWARD ROUTING<br>FROM POINT OF DESTINATION                                                                                                                                                             |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |
| INITIAL CARRIAGE (Msdn)<br>PLACE OF RECEIPT: Yokohama<br>EXPORT CARRIER (Vessel & Flag): VICTORY STAR<br>PORT OF LOADING: Yokohama                                                                                                                                 |                    | ON-CARRIAGE VOYAGE<br>PLACE OF DELIVERY: Rotterdam<br>VOYAGE: 034<br>PORT OF DISCHARGE: Vladivostok                                                                                                                                                                                                    |              | SERVICE NAME: Japan Trans-Siberian Line<br>BOOKING No.: BNVICSD34098813<br>QUOTE No.: Quot.Tarif[QUO-00090383.JTS]<br>NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING: 1 / ONE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                   |
| BELOW PARTICULARS OF THE GOODS FURNISHED BY THE SHIPPER                                                                                                                                                                                                            |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |
| MARKS AND NUMBERS                                                                                                                                                                                                                                                  | NUMBER OF PACKAGES | DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS                                                                                                                                                                                                                                                                      | WEIGHT (KGS) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | MEASUREMENT (CBM) |
|                                                                                                                                                                                                                                                                    |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | N.W.         | G.W.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                   |
| TCL<br>TSRL01-24<br>33KG                                                                                                                                                                                                                                           | 1 Pallet           | *SHIPPER'S LOAD & COUNT* *SAID TO CONTAIN*<br>1 CONTAINER C.O.C.<br>TOILET PAPER ROLL (1 PALLET, 46KG, 0.617M3)<br>*** TEL. (423)2301692<br>ATTN : MR.DENIS GERMANOVICH mob. +79147803084<br>MR VICTOR GAVRILYUK mob. +79147801653<br>*FREIGHT PREPAID*<br>40HC/COC/FESU 5209960<br>Seals: JTSLR071077 |              | 46.0000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 0.6170            |
| TOTAL:                                                                                                                                                                                                                                                             | 1 Pallet           | 1 Container                                                                                                                                                                                                                                                                                            |              | 46.0000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 0.6170            |
| AS PER ATTACHED RIDER                                                                                                                                                                                                                                              |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |
| FCL/FCL<br>CY/CY                                                                                                                                                                                                                                                   |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |
| FREIGHT - CHARGES<br>FREIGHT PREPAID                                                                                                                                                                                                                               |                    | PREPAID                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLECT      | The undersigned Ocean Carrier hereby acknowledges receipt on board of the sealed container or packages or other stowage units as set forth in the Goods described above in apparent correct good order and condition unless otherwise stated. All weights (tare, gross, net, curbed, curbed, gross, curbed, net, etc.) shall be as stated by the Merchant but subject to the Ocean Carrier.<br>In accepting this Bill of Lading the Merchant certifies and agrees that the weight, custody, carriage and delivery of the goods is subject to all the terms and conditions set forth and incorporated by reference in this bill and reverse hereof, whether written, stamped or printed.<br>The Ocean Carrier has signed the above mentioned number of originals of this Bill of Lading all of the same tenor and date, one of which being accomplished, the others to be void.<br>Signed on behalf of the Ocean Carrier by: |                   |
| TOTAL<br>PLACE OF ISSUE: Tokyo<br>DATE OF ISSUE: 07.11.2020                                                                                                                                                                                                        |                    | as agent for the Ocean Carrier,<br>FESCO INTEGRATED TRANSPORT LLC                                                                                                                                                                                                                                      |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |
| *APPLICABLE ONLY WHEN USED AS A MULTIMODAL BILL OF LADING                                                                                                                                                                                                          |                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                   |

RIDER TO BL No FVIC034YOKVVO24 Page 2

| MARKS/NUMBERS | NUMBER OF PACKAGES | KIND OF PACKAGES AND DESCRIPTION OF GOODS | WEIGHT, kg |      | MEASUREMENT, cbm |
|---------------|--------------------|-------------------------------------------|------------|------|------------------|
|               |                    |                                           | N.W.       | G.W. |                  |
|               |                    |                                           |            |      |                  |

資料提供：株式会社トランスコンテナ

### 資料編 3. 衝撃、温湿度の計測情報

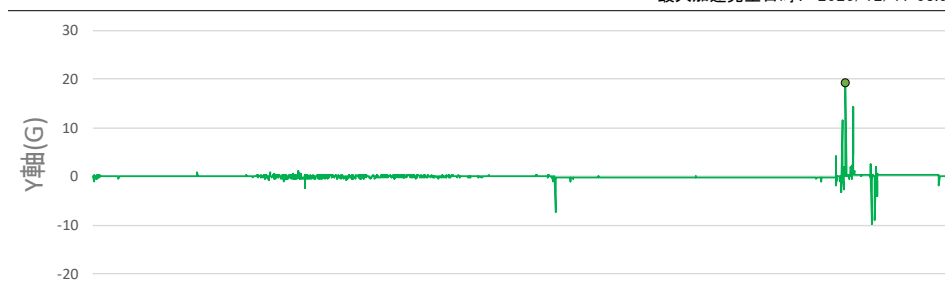
#### 資料編 3.1. 阪急阪神エクスプレス、東洋トランス／サンデン・ビジネスアソシエイト

| 加速度グラフ回収・保管用紙 |                        |        |     |       |                        |    |          |    |    |  |
|---------------|------------------------|--------|-----|-------|------------------------|----|----------|----|----|--|
| 注文元           |                        |        |     | 件名    |                        |    |          |    |    |  |
| 輸送品目          |                        |        |     | 製番・機番 |                        |    |          |    |    |  |
| 車両種別          |                        |        |     |       |                        |    |          |    |    |  |
| 出発日時          | 2020/11/10 09:30(起動時刻) |        |     | 到着日時  | 2020/12/22 14:30(停止時刻) |    |          |    |    |  |
| 加速度           | 管理値                    | 0.00 G | 側定値 | 方向入力  | X軸                     | 最大 | 24.40 G  | 判定 | 不良 |  |
|               |                        |        |     | 方向入力  | Y軸                     | 最大 | 19.20 G  |    | 不良 |  |
|               |                        |        |     | 方向入力  | Z軸                     | 最大 | -22.00 G |    | 不良 |  |

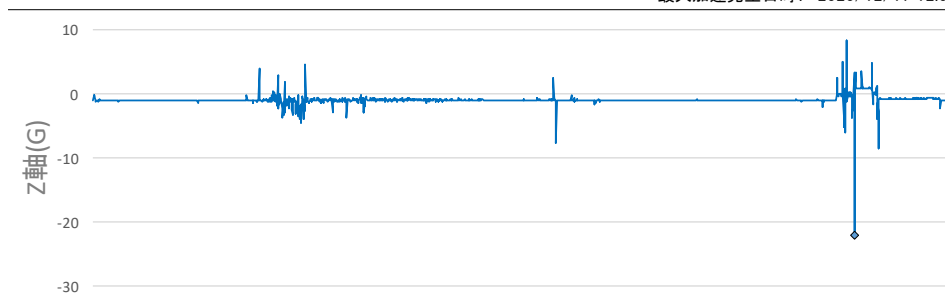
最大加速発生日時: 2020/12/18 13:30



最大加速発生日時: 2020/12/17 03:00



最大加速発生日時: 2020/12/17 12:00

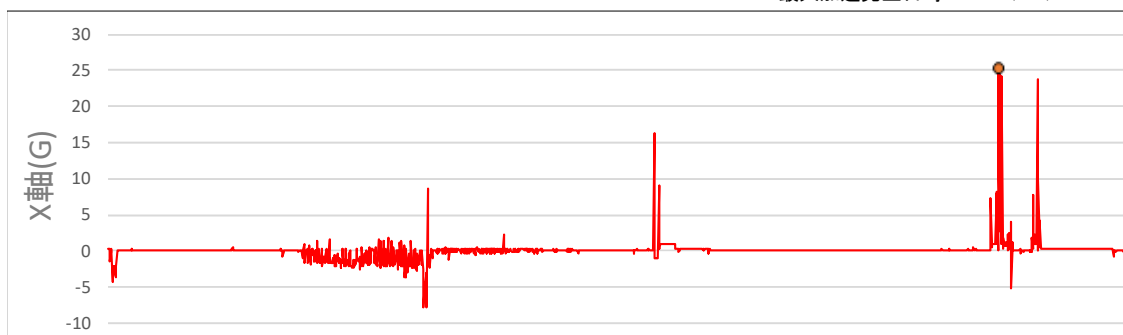


資料提供: 株式会社東洋トランス

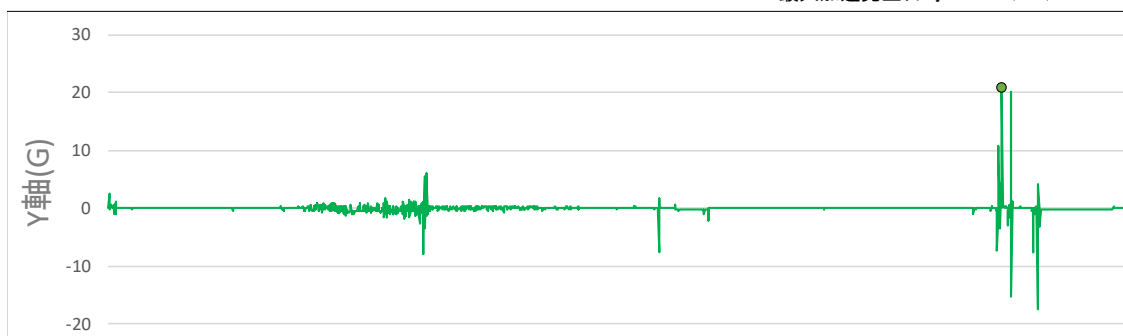
資料編

| 加速度グラフ回収・保管用紙 |                        |        |     |      |       |                        |         |    |    |
|---------------|------------------------|--------|-----|------|-------|------------------------|---------|----|----|
| 注文元           |                        |        |     |      | 件名    |                        |         |    |    |
| 輸送品目          |                        |        |     |      | 製番・機番 |                        |         |    |    |
| 車両種別          |                        |        |     |      |       |                        |         |    |    |
| 出発日時          | 2020/11/10 09:30(起動時刻) |        |     |      | 到着日時  | 2020/12/22 14:00(停止時刻) |         |    |    |
| 加速度           | 管理値                    | 0.00 G | 側定値 | 方向入力 | X軸    | 最大                     | 25.40 G | 判定 | 不良 |
|               |                        |        |     | 方向入力 | Y軸    | 最大                     | 20.80 G |    | 不良 |
|               |                        |        |     | 方向入力 | Z軸    | 最大                     | 22.00 G |    | 不良 |

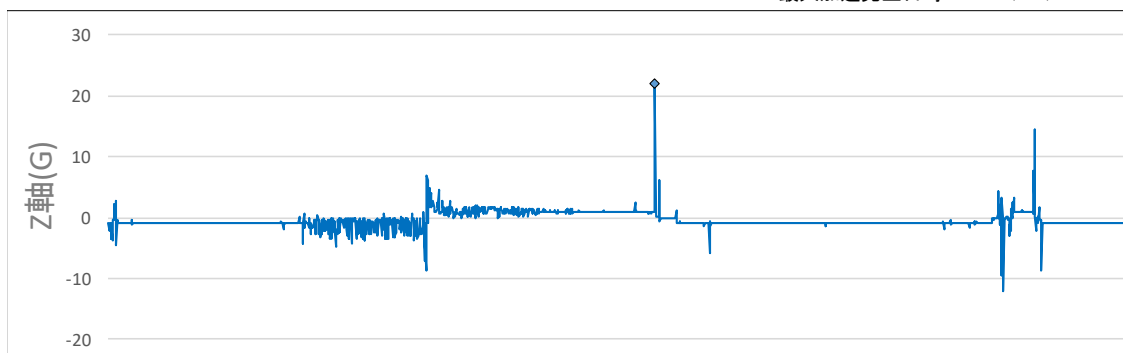
最大加速発生日時: 2020/12/16 23:00



最大加速発生日時: 2020/12/17 03:00



最大加速発生日時: 2020/12/02 19:30



資料提供: 株式会社東洋トランス

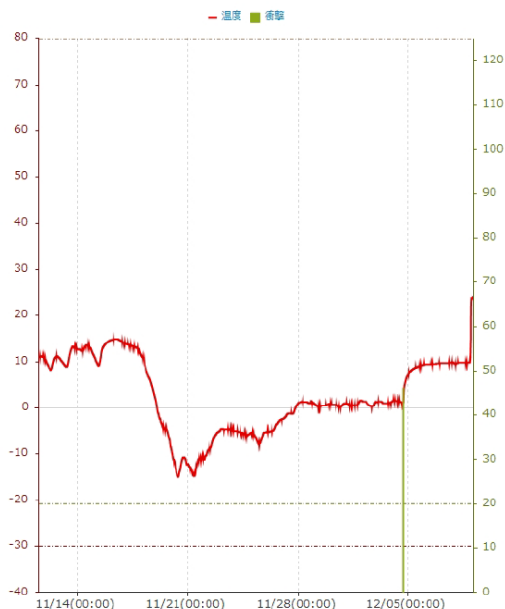
## 資料編 3.2. セイノーロジックス、東洋トランス／OCI、フタムラ化学他

**温度 データレポート**

(001)  
 使用場所／名称：鉄道用計測  
 測定期間：20/11/11 13:00～  
 20/12/09 03:00  
 ユーザーID：00000001  
 シリアル番号：A1-2019032700452E  
 測定開始日時：20/11/11 13:00

|    |    |    |
|----|----|----|
| 承認 | 確認 | 作成 |
|    |    |    |

|         | 温度               |
|---------|------------------|
| サンプリング数 | 7,945 件          |
| 管理値     | -30.0 ℃ ～ 80.0 ℃ |
| 上限オーバー  | 0 件              |
| 下限オーバー  | 0 件              |
| 最大値     | 24.0 ℃           |
| 最小値     | -15.0 ℃          |
| 平均値     | 2.7 ℃            |
| 標準偏差    | 8.07             |

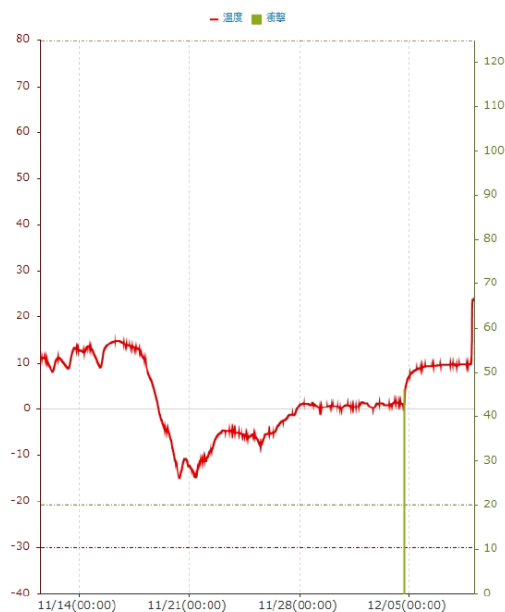


**衝撃 データレポート**

(001)  
 使用場所／名称：鉄道用計測  
 測定期間：20/11/11 13:00～  
 20/12/09 03:00  
 ユーザーID：00000001  
 シリアル番号：A1-2019032700452E  
 測定開始日時：20/11/11 13:00

|    |    |    |
|----|----|----|
| 承認 | 確認 | 作成 |
|    |    |    |

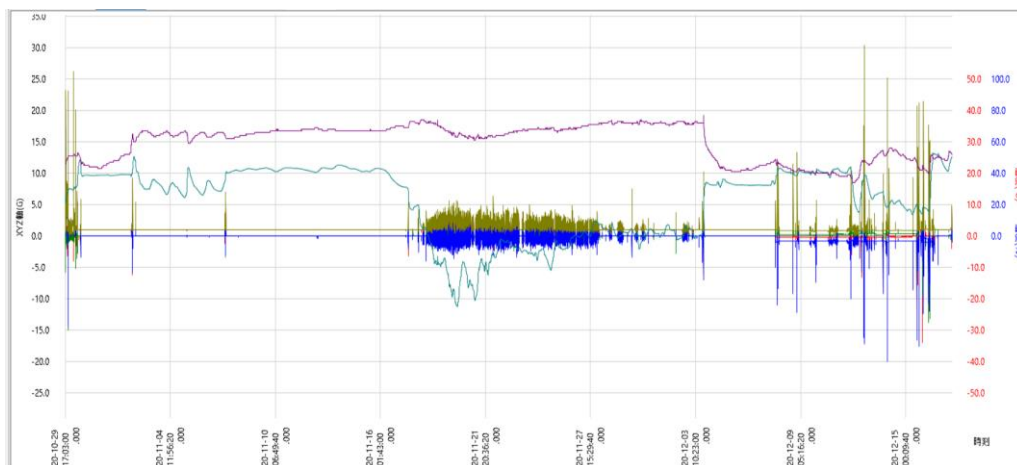
|          | 衝撃           |
|----------|--------------|
| サンプリング数  | 3 件          |
| しきい値／管理値 | 20 G / 125 G |
| 上限オーバー   | 0 件          |
| 最大値      | 46 G         |
| 平均値      | 38 G         |



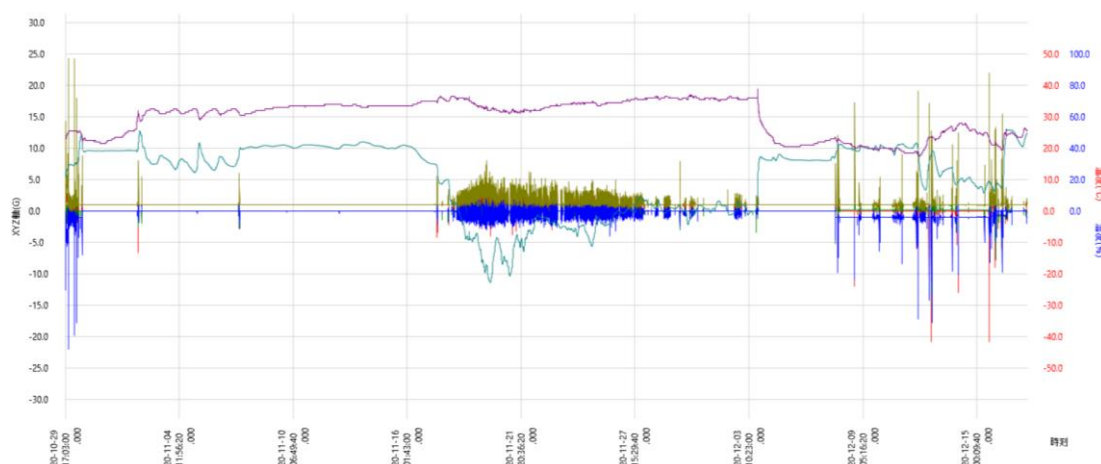
資料提供：株式会社東洋トランス

### 資料編 3.3. 日本通運／キト一他

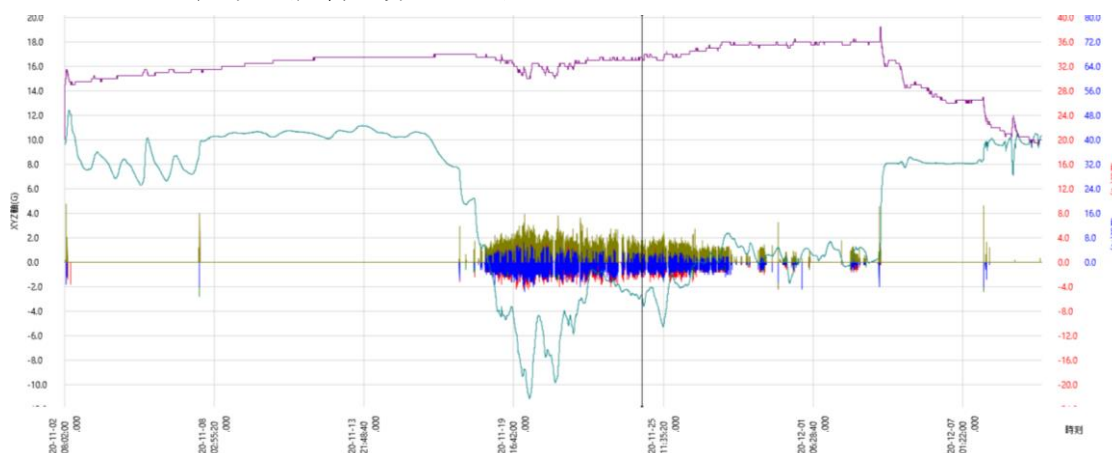
データロガー番号 2(KITO 殿 PALLET NO.1)



データロガー番号 3(KITO 殿 PALLET NO.2)



データロガー番号無(他荷主分 1PKG)



資料提供：日本通運株式会社

## 資料編 3.4. 日本通運／シスメックス

### 1. 到着地での貨物確認（目視による個装の外観検査）



■ 外観検査の結果、外装上には特段の問題はないと評価

### 2. 到着地での貨物確認（目視による装置本体の外観検査）



- 装置外観検査の結果、両装置の同じ個所にフロントカバー内部にあるリブと装置本体の接触によるダメージを確認。
- 鉄道輸送時に発生している鉄道特有の細かな振動によるダメージと考えられる。
- 来年1月に装置機能評価を実施した後、輸送環境に関する総合評価を実施予定。

資料提供：シスメックス株式会社



## 資料編 3.5. 郵船ロジスティクス／ニプロ

2021/01/12

郵船ロジスティクス株式会社

## シベリア鉄道輸送実証試験検証 振動・衝撃・温湿度考察

輸送期間: 2020年11月7日(土)～12月7日(月) 横浜出港～ベルギー 荷主倉庫迄

荷主: ニプロ株式会社

## 1. 計測方法

コンテナ内に計測器を設置し、自動計測する。

## 1.1 振動・衝撃記録計

SR-300: 株式会社ティー・シー・アイ製

- ・加速度センサ: 静電容量型加速度センサ
- ・大きさ、重さ: (本体)90×55×35mm、300g (バッテリー箱): 115×65×40mm、312g
- ・計測間隔: 10 min
- ・計測方向: 直交3方向
- ・周波数特性: 1～200Hz (-3dB at 200Hz -24dB/oct)
- ・分解能: 測定レンジの0.2%
- ・サンプリング周期: 2.0 msec
- ・最大計測加速度: 50G
- ・振動・衝撃記録計の特徴

加速度信号を2.0 msecでサンプリング。計測間隔毎にプラスのピーク値とマイナスのピーク値を、絶対値の大きい値の発生時刻とともに記録する。

±0.5G 以内は0として扱う。ピーク値とピークパルス幅から下記式により簡易的に速度変化量を算出した。

$$\text{速度変化量[cm/sec]} = 1/2 \times 9.8 \times \text{ピーク値[G]} \times \text{ピークパルス幅[msec]} / 1000 \times 100$$

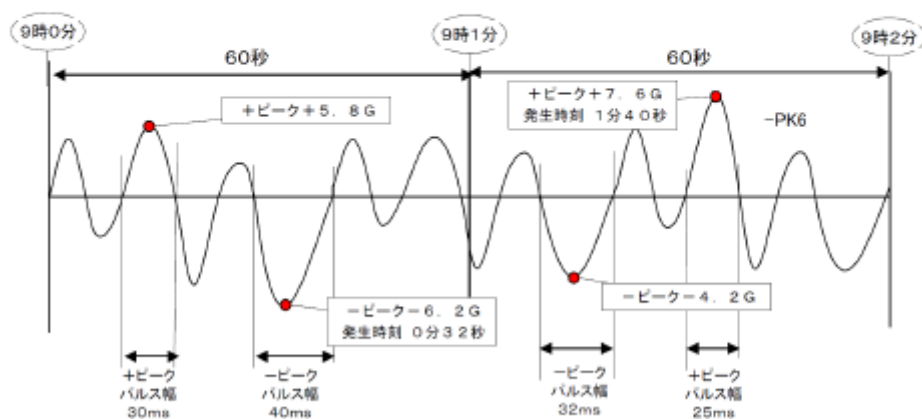


図1. 計測間隔1分の場合の例

資料提供: 郵船ロジスティクス株式会社

### 1.2 温湿度記録計

使用機材の製品名称：温湿度ロガー「ハイグロクロン」

製造元：KN ラボラトリーズ

型式：Hygrocron

測定範囲・精度：温度 $-20^{\circ}\text{C}\sim+80^{\circ}\text{C}$ 、相対湿度 0%RH $\sim$ 95%RH

※使用可能環境温度内に限る

使用条件：温度が $-20^{\circ}\text{C}\sim+80^{\circ}\text{C}$ 以内であり、且つ湿度が以下の範囲

( $50^{\circ}\text{C}$ 超 $\sim$  $60^{\circ}\text{C}$ 以下) 湿度は 70%RH 以下

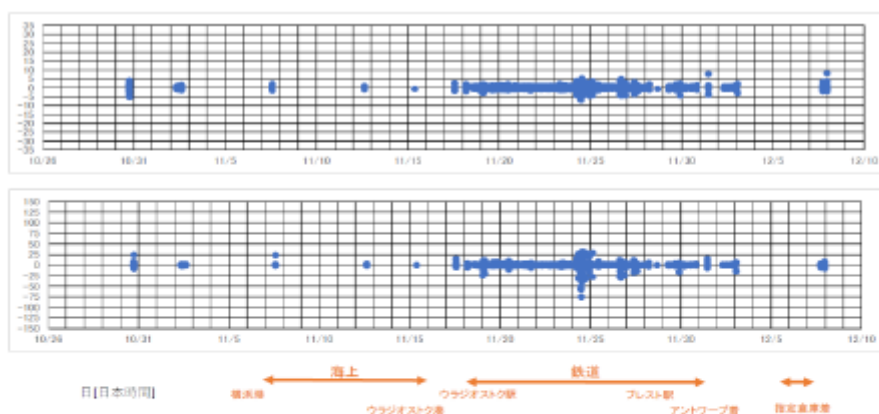
( $60^{\circ}\text{C}$ 超 $\sim$  $70^{\circ}\text{C}$ 以下) 湿度は 60%RH 以下

( $70^{\circ}\text{C}$ 超 $\sim$  $80^{\circ}\text{C}$ 以下) 湿度は 45%RH 以下

( $-20^{\circ}\text{C}$ 超 $\sim$  $0^{\circ}\text{C}$ 以下) 湿度は 70%RH 以下

## 2. 振動・衝撃最大値と発生個所

### 2.1. X 軸（前後方向）

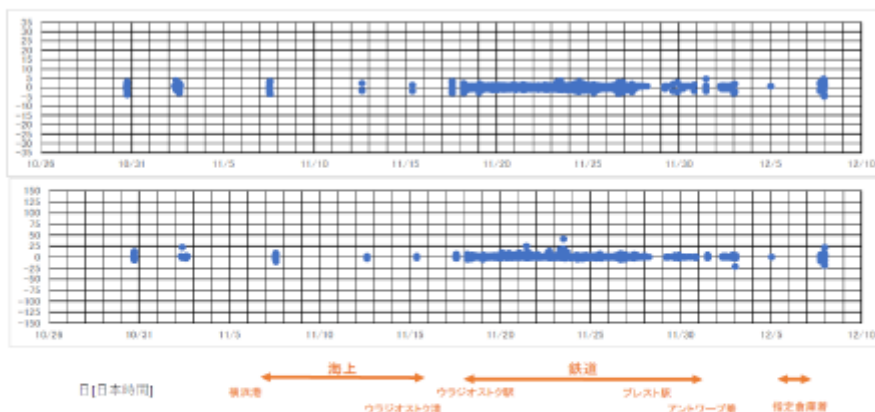


図Ⅱ. 横浜～アントワープ間の振動・衝撃値（X 軸／前後方向）

- X 軸（前後方向）の最大衝撃値は、11/24 13:04 に記録した 5.13G。その時の速度変化量は 30.16.cm/sec で、作用時間は 12msec であった。

資料提供：郵船ロジスティクス株式会社

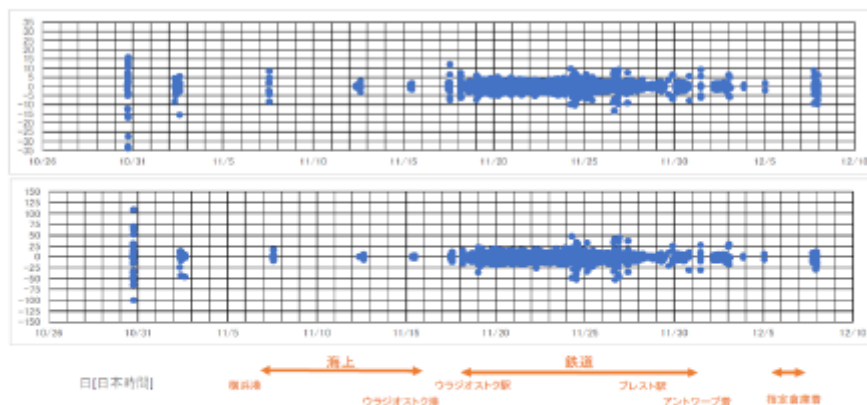
2.2. Y軸（左右方向）



図Ⅲ. 横浜～アトワープ間の振動・衝撃値（Y軸／前後方向）

- Y軸（左右方向）の最大衝撃値は、11/23 12:15に記録した3.54G。その時の速度変化量は41.63m/secで、作用時間は24msecであった。

2.3. Z軸（上下方向）

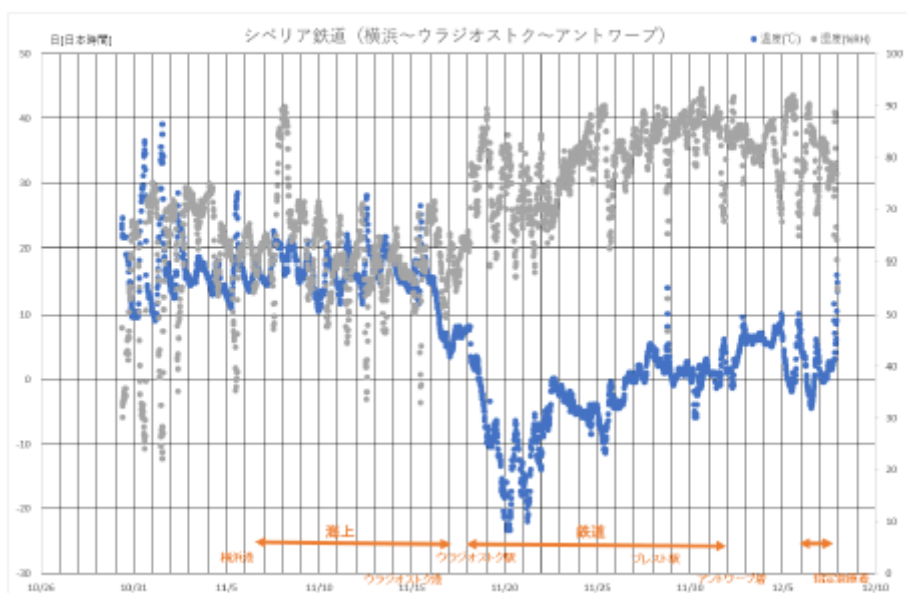


図Ⅳ. 横浜～アトワープ間の振動・衝撃値（Z軸／前後方向）

- Z軸（上下方向）の最大衝撃値は、11/24 6:27に記録した9.61G。その時の速度変化量は47.08cm/secで作用時間は10msecであった。

資料提供：郵船ロジスティクス株式会社

### 3. 温湿度推移



図V. 横浜～アントワープ間の温湿度推移

- 輸送期間中の最低温度は、11/20 5:40 の-23.5℃（湿度 81.9%RH）  
パトロフスク=ザバイカリスクー（ザバイカリエ地方）付近

### 3. 考察

- 衝撃値、速度変化量ともに、11/23-24 に顕著に大きな値を記録している。
- X 軸（上下方向）は、ロシア極東のウラジオストクの鉄道ターミナルからベラルーシのプレストの鉄道ターミナルまでの間で、2～4G の衝撃値を計測した。これは鉄道輸送における、レール等からの衝撃と推測される。
- Y 軸（左右方向）は、全工程を通じて安定した数値を計測した。
- Z 軸（上下方向）は、タイガ（Tajga）～モスコフカ（Moskovka）間に大きな数値を計測し、回数も増えた。何らかの原因で振動（共振）した可能性が考えられる。貨車の速度、保線の状態、貨車状態およびインフラ側の要素など。
- 全工程を通じて、5G を超える衝撃値を計測したポイントの作用時間が短かったため、貨物へ影響を及ぼす程の過度な衝撃はなかった。デバンニング時に荷崩れなどが発見されていない。

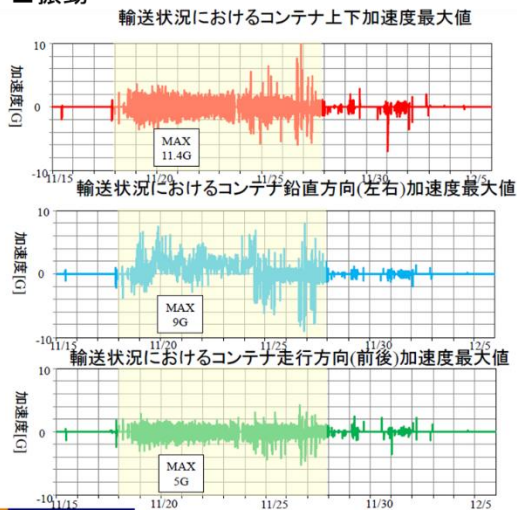
以上

資料提供：郵船ロジスティクス株式会社

## 資料編 3.6. トランスロシアエージェンシージャパン／YKK

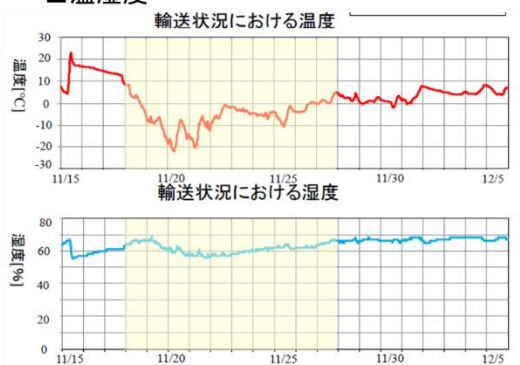
### 振動、温湿度 社内測定結果

#### ■振動



継続的に大きな振動あり。  
特に11月27日(ロシア鉄道から欧州鉄道への切替時)の大きな振動は車輪変更によるコンテナ積みおろし影響と予測。欧州鉄道では振動の影響なし。

#### ■温湿度



YKK 工機技術本部 分析・解析センター 解析室資料より抜粋

温度はマイナス20度まで行った日があり、氷点下での輸送が9日続いたものの、貨物の品質は問題なし。  
現時点では冬季輸送も問題なしと判断。

湿度は70%までで、夏場の輸送テストで記録した80%を下回った。湿度も年間通じ、貨物輸送には問題なしと判断。

資料提供：YKK 株式会社